

El ejército y las intervenciones

TODO país ofrece, en cualquier momento de su desarrollo histórico, muchos problemas importantes y urgentes que piden a la vez solución.

El nuestro no escapa a esta gran ley general: también nosotros tenemos muchos y muy graves problemas, algunos de viejísimos data, que nos demandan en abordar.

Para los problemas de la tierra, de la población, de los impuestos y muchos otros de este orden, que clamaron desde hace tiempo por una solución, hay otros de una índole muy diversa pero que llaman también la atención.

Entre ellos, el más importante, sino el principal, el respeto estricto por la figura y funciones del ejército, desconocidas a menudo entre nosotros los gobiernos y partidos.

Mantener al ejército dentro de su papel preciso y elevado, sin permitirle que se convierta en un instrumento de política, ni siquiera en esos casos que, por una corrupción inexplicable, le han sido impuestos poco a poco por los interventores federales a las provincias.

Es un deber de las actuales autoridades militares de nuestro país, urgente de las actuales autoridades militares de nuestro país, urgente de las actuales autoridades militares de nuestro país.

Paréceme una paradoja lo que vamos a afirmar, pero estamos seguros de que no será esa la impresión de nuestros militares, que conocen las cosas que el ejército por dentro. No obstante hallarse el país bajo un gobierno creado por una revolución libertadora de ejecución principalmente militar, nada hay más necesario y urgente para nosotros que la unificación y pacificación interior de nuestro ejército sobre la base de una severa disciplina y la exclusión absoluta de su seno de las influencias políticas.

Durante la administración del presidente Alvear, se introdujo mucho de la política en el ejército, y con un desenfado nunca visto. Se pretendió que se hacía indispensable impedir a todo trance la vuelta de Irigoyen al gobierno, se trabajó activamente en el ejército y hasta se hicieron circulares compromisorias escritas. El ministro de guerra de aquella época, Colquhoun, se dio a la tarea de esperar a las estaciones de ferrocarril a gobernadores de provincias que no militaban en el partido de gobierno.

Pero el que culminó en estas intromisiones abusivas de la política en el ejército o con el ejército, fué el ex presidente Irigoyen, que comenzó sancionando un aumento general de los sueldos militares en la creencia de que así dominaría mejor al ejército. Después... después todo el mundo sabe la clase de funciones que impuso al ejército el mandatario depuesto por la revolución del 6 de septiembre: se volvió de él para dominar principalmente ciertas provincias y para ganar elecciones. Es imposible imaginarse para el ejército argentino, creado para defender la integridad de la patria y de la constitución, un papel más humillante que el que le fué impuesto por Irigoyen al obligarlo a secuestrar libretas cívicas y a intimidar y perseguir a los electores de los partidos opositores de San Juan y Mendoza.

El ejército tiene sus funciones propias, que todos queremos ver siempre cumplidas y enaltecidas. Se violenta la conciencia de un militar punitivo imponiéndole funciones de policía política, como las de hostilizar a los partidos adversos al gobierno, dificultar el derecho de reunión, limitar la libertad de prensa, perseguir a los opositores o, lo que es tan malo o peor que todo esto, amparar en toda forma a los elementos que están con o apoyan al gobierno, sin preocuparse para nada de su calidad moral, ni si les asiste, en realidad, algún derecho.

Gobierno revolucionario que viene a corregir y a depurar, en la medida de lo posible, los defectos y vicios de la administración pasada, debería el provisional dedicar el mayor empeño y esmero al delicado problema de acordar atribuciones a los militares que desempeñan alguna función junto a los interventores federales. A nuestro juicio, la fuerza armada solo debería operar por acción de presencia, para dar a todos, y muy especialmente en el medio en que les toca actuar a los interventores, la sensación de que éstos disponen del poder material necesario para realizar su misión. La fuerza armada desempeñaría así una función exclusivamente militar y de pacificación, con prescindencia absoluta de todas esas tareas policiales, municipales, judiciales, etc., en las que, queráase o no, el prestigio del ejército sufre siempre lo indecible.

Suprimid la reglamentación y la trata de blancas desaparecerá

La "Association for moral and social hygiene" de Londres, rama inglesa de la Federación Abolicionista Internacional, ha publicado un mensaje en tres idiomas invitando a la lucha contra la reglamentación de la prostitución, considerando la causa de la trata de blancas.

Nuestra nación en diversos congresos internacionales y en los informes de la Liga de Naciones, ha sido colocada en una posición poco cómoda, siendo como uno de los mercados de la trata de blancas. Los escandalosos hechos delictivos de la Zwi Migdal se han demostrado y sin embargo se sigue con los brazos cruzados, a pesar de que a diario la prensa nacional denuncia, hechos, en sus crónicas policiales. No olvidemos que en nuestro programa municipal, el Partido Socialista, reclama la abolición de la reglamentación. Es por esto que consideramos urgente justificada esta publicación.

A. M. Giménez.

... Hace más de tres años que fué publicado el informe de los expertos de la Liga de Naciones sobre la cuestión de la trata de blancas.

Este informe demostraba que para las mujeres y las jóvenes existe un peligro real en los países reglamentaristas. En los países donde la reglamentación ha sido abolida, las jóvenes mujeres no están en peligro; sólo que se las llegue a convencer de trasladarse a uno de los países reglamentaristas. En verdad se puede afirmar que "donde no hay reglamentación, no hay trata de blancas".

La trata de blancas tiene dos causas principales. La primera, la verdadera raíz del mal, es la doble moral, la negación a admitir el carácter único de la ley moral. La segunda es el sistema reglamentarista, que no sólo crea un mercado a los traficantes sino que también destruye en los hombres la noción de la responsabilidad personal, base de toda moral. Muchas personas están dispuestas a unirse al movimiento para la protección de las mujeres. El mundo, en algunas partes por lo menos, ofrece grandes peligros para las mujeres, por lo tanto es necesario asegurarse una protección especial, dado que muchas de ellas tienen que viajar, cuando deben ganarse la vida.

¿Pero por qué estos peligros? En la Gran Bretaña, en Holanda, en los países escandinavos, en Alemania, no están expuestas. Pero el peligro existe en los países cuyos gobiernos han llevado un ataque a los fundamentos de la moral, al ofrecer a los hombres la seguridad y la facilidad en el licenciamiento.

Cuando en 1875 Josefina Butler fundó la Federación Abolicionista Internacional, llamó la atención sobre el hecho de que los criminales principalmente responsables de la existencia que favorecían el sistema de la reglamentación. El único método eficaz para combatir la trata de blancas consistía en abolir el sistema reglamentarista, que hace de la mujer una verdadera "mercancía".

En 1899, Alexander Coote inició la gran obra de atraer por la persuasión a los gobiernos para que adhieran a las convenciones internacionales con-

... (Continúa en la página 2a.)

Los préstamos hipotecarios de colonización y el precio de venta de los lotes hipotecados

En lo sucesivo los colonos deberán abonar la diferencia

MEDIDA ACERTADA

El directorio del Banco Hipotecario Nacional en nota pasada ayer al ministro de hacienda, comunica haber resuelto que en lo sucesivo los colonos abonarán al contado la diferencia entre el préstamo de colonización que concede el banco y el precio de venta obtenido por el propietario.

Esta medida tiene por objeto desvincular al colono comprador del propietario vendedor, transformándolo en deudor exclusivo del banco. Hasta ahora los propietarios vendedores establecían una segunda hipoteca a su favor por la diferencia entre lo entregado por el banco y el precio de venta, hipoteca que ponía en manos del vendedor el medio de presionar al colono y obligarlo a servir la deuda de aquel de preferencia a la del propio Banco Hipotecario.

La medida adoptada hará que en lo sucesivo sólo puedan obtener préstamos de colonización los agricultores que cuenten con algunos recursos, —los necesarios para pagar la mencionada diferencia—, pero esta exigencia dará más solidez a las operaciones, impedirá que suban demasiado los precios de venta y hará que dejen de ser tan ruinosas, como han sido estas operaciones, para muchos colonos a causa de la facilidad con que han elevado sus ofertas.

Hace poco en una revista francesa dedicada a las cuestiones de las usinas de gas se publicó un trabajo documentado de dos sabios profesores ingleses, A. Kling y D. Florentin.

En dicho trabajo los mencionados profesores después de insistir sobre los desgastes materiales ocasionados por el humo en los grandes centros urbanos, estudian las influencias nocivas que ejerce sobre la salud al reducir en una elevada proporción el flujo luminoso del sol. Los rayos ultravioletas del espectro solar son casi totalmente absorbidos por el humo y por la neblina resultante de la condensación del vapor de agua en cada uno de los finísimos corpúsculos que constituyen el humo. Se sabe que los rayos ultravioletas son indispensables al crecimiento de los seres vivos jóvenes, plantas o animales. Los profesores ingleses proporcionan algunas cifras relativas a la

... (Continúa en la página 2a.)

Modificación número 75 De los uniformes militares

Desde 1810 hasta 1930, los uniformes de los militares habían sufrido 74 modificaciones. El primer decreto pertenece a la junta provisoria de gobierno estableciendo que el uniforme de los edecanos sería el de los patriotas; el último de los decretos, suscripto por las autoridades depuestas, introdujo algunas modificaciones al reglamento de uniformes y facultó al uso de la capa gris.

El nuevo gobierno no podía pasarse sin dejar rastro en el reglamento de los uniformes militares. Acaso los sucesos de septiembre no marcan una de las fechas más gloriosas y no es acontecimiento que con 25 de Mayo y Caseros señalen momentos decisivos en la evolución nacional.

Si la asamblea del año 13 creó las insignias militares; si la presidencia de Rivadavia el primer reglamento general de uniformes; el Rosas establece el uniforme restaurador; después de Caseros se vuelve al decreto de Rivadavia, ¿cómo no dejar el sello de la revolución en las prendas militares, que al fin ellas también son documentos históricos?

La influencia de la moda en el vestir de los militares es tan indiscutible como en los atavíos femeninos. Después del triunfo del 70 se concedió carta de ciudadanía al clásico kepi de los militares de Francia. Más tarde, de moda ya las bondades de la disciplina prusiana, se adoptan para los uniformes de nuestros militares algunos detalles y prendas del ejército alemán. Como consecuencia de la guerra última se adoptan aquí también los vestidos terrosos.

Ya no están de moda las hombreras con los distintivos de armas, y se busca imitar a los ejércitos europeos y el de Estados Unidos, que llevan los distintivos en la solapa. Esa será la obra del gobierno provisional, al que se reconocerá y distinguirá por el autor de la modificación número 75 del reglamento de los uniformes militares.

... (Continúa en la página 2a.)

LAS PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD "LUZ" Nuevo folleto

Acabamos de recibir, en calidad de donación para la biblioteca de nuestro diario, el tomo V de las publicaciones editadas por la Sociedad Luz. Se trata de un libro voluminoso, muy bien encuadrado y que contiene veinte trabajos que versan sobre cuestiones instructivas y muy interesantes. Figuran trabajos de Angel M. Giménez, Rómulo Bogliolo, Herrero Di-Cioux, Guillermo Rawson, Edmundo de Amicis, doctor Romero Brest, Ernesto Poisson, R. V. Emerson, Mario Bravo, A. M. Rocco, Pablo Pizarro, E. Hubart, doctor Cetrángolo y L. J. Berkmann.

El presidente de la Sociedad Luz, doctor Angel M. Giménez, nos ha obsequiado también con un interesante folleto, recientemente aparecido, que contiene la conferencia dada, bajo los auspicios de la mencionada Sociedad, por el ingeniero Manuel Ucha, sobre el tema "Aspectos de la meteorología moderna". Se trata de una publicación que propicia el estudio de la meteorología científica, de la meteorología aeronáutica y de la climatología, formas de aplicación tan útiles como interesantes.

Consignamos con placer el perseverante esfuerzo educador de la Sociedad Luz y enviamos por ello nuestra palabra solidaria y de estímulo a su meritorio presidente el doctor Angel M. Giménez.

A las graves disensiones que perturban la tranquilidad en los últimos años.

La claridad de ideas y la habilidad y firmeza de los laboristas permiten esperar que la conferencia ha de conducir a resultados positivos.

... (Continúa en la página 2a.)

Lucha contra el humo y el hollín

Desde hace algún tiempo preocupa el ruido ensordecedor de la ciudad. Se proyectan medidas y se piden resoluciones tendientes a disminuir los ruidos, suprimiendo los totalmente innecesarios y limitando aquellos que inevitablemente se producen por la naturaleza misma de las actividades industriales o urbanas.

El humo y el hollín deben merecer de las autoridades municipales tanta o más atención que los ruidos, por los enormes perjuicios y molestias que ocasionan en la actualidad debido a la falta de una acción eficaz de vigilancia y control.

Las escasas disposiciones municipales contenidas en el Digesto no se cumplen porque, a decir verdad, hasta la fecha no se ha hecho presente el sentimiento de tantas personas perjudicadas y dañadas por el hollín y el humo que despiden las chimeneas de las fábricas, de las usinas y de los pequeños hogares domésticos.

Nadie ha calculado cuánto es el daño que anualmente ocasionan el humo y el hollín sobre la ropa, los edificios, los monumentos y hasta sobre la vida misma de los animales y de las plantas. Con el humo se lanzan a la atmósfera gases nocivos a la salud, resultante de combustiones incompletas o de operaciones químicas y manipulaciones industriales, que lesionan los organismos vivos y ejercen una influencia destructora sobre cosas y objetos.

En otras grandes ciudades este problema preocupa intensamente a los estudiosos y a las autoridades edilicias. Junto con el asunto de los ruidos la lucha contra el humo y el hollín constituyen el motivo de interés para las personas preocupadas por las cosas de la ciudad.

Hace poco en una revista francesa dedicada a las cuestiones de las usinas de gas se publicó un trabajo documentado de dos sabios profesores ingleses, A. Kling y D. Florentin.

En dicho trabajo los mencionados profesores después de insistir sobre los desgastes materiales ocasionados por el humo en los grandes centros urbanos, estudian las influencias nocivas que ejerce sobre la salud al reducir en una elevada proporción el flujo luminoso del sol. Los rayos ultravioletas del espectro solar son casi totalmente absorbidos por el humo y por la neblina resultante de la condensación del vapor de agua en cada uno de los finísimos corpúsculos que constituyen el humo. Se sabe que los rayos ultravioletas son indispensables al crecimiento de los seres vivos jóvenes, plantas o animales. Los profesores ingleses proporcionan algunas cifras relativas a la

... (Continúa en la página 2a.)

Iniciáronse ayer, en la Casa del Pueblo, las reuniones semanales dedicadas a los niños

La fiesta organizada por el Centro Socialista Femenino "Fenia Chertkoff" alcanzó buen éxito

En la tarde de ayer se realizó, en el salón de la Casa del Pueblo, la primera de las reuniones que semanalmente dedicará a los niños el Centro Socialista Femenino "Fenia Chertkoff".

Un alto propósito guía la institución organizadora de estos actos: reunir a los chicos en un ambiente de paz y alegría y substraerlos, aunque sea por unas horas, de la vida de los hogares humildes, abriéndoles nuevos horizontes, enseñándoles a conocer la belleza en sus distintas manifestaciones y dándoles, asimismo, la oportunidad de reír, con la espontaneidad propia de esa edad, según la síntesis que de los propósitos perseguidos formulará el Centro Socialista Femenino.

A fin de atender la finalidad que tienen las reuniones iniciadas ayer, se desarrollarán amenos programas de fideles literaria, musical y cinematográfica, adaptadas a la inteligencia y el interés de los niños, para ofrecerles la oportunidad de aprender deleitándose, alegremente.

La fiesta de ayer fué, en este sentido, una digna y hermosa iniciación, que puso de relieve el entusiasmo y el cariño con que trabajan las compañeras del Centro Socialista "Fenia Chertkoff", y la vinculación cada día más estrecha que existe entre centenares de niños y la obra socialista.

Nuestro salón de actos, en efecto, se vio ayer concurrido por unos doscientos niños que siguieron con creciente interés y en un ambiente de franco y culto alborozo el interesante programa preparado, en el que intervinieron pequeños artistas que se desempeñaron con encomiable acierto.

Una alegría sana y expansiva predominó durante el acto y los niños se retiraron inmejorablemente impresionados.

La próxima fiesta, preparada con tiempo, cuenta desde ahora con la simpatía de los asistentes de ayer y con la concurrencia de ellos y de sus amigos, para que estas reuniones infantiles alcancen toda la importancia y el éxito que merecen.

Es un ejemplo más que la perseverante obra socialista, ofrece de su noble anhelo de trabajar por la salud moral de los niños argentinos y de ir capacitándolos para que sean ciudadanos dignos e inteligentes.

... (Continúa en la página 2a.)

SECCION 15a. (VILLA CRESPA) — En su local, Antezana 299 (esquina Olaya), a las 20.30 horas, el doctor Silvio L. Ruggieri desarrollará el tema "El momento político y las reformas institucionales".

... (Continúa en la página 2a.)

Mirador

San Francisco de Monte de Oro

El ministro de instrucción pública ha dictado un decreto clausurando la escuela normal que funciona en San Francisco de Monte de Oro. La resolución ministerial es la consecuencia inmediata de una investigación levantada por funcionarios especiales sobre el funcionamiento de ese instituto de enseñanza. Había llegado a tal punto la nota de escándalo administrativo y de inmoralidad, por gran parte del personal, que padres de alumnos y vecinos pedían clamorosamente medidas definitivas. Y las medidas se han adoptado, en la única forma que era posible: clausurando el establecimiento como escuela de maestros y dejándolo solamente para que funcione como escuela primaria superior.

Esta escuela normal es un desdichado ejemplo de las creaciones artificiales de la política argentina. Tomando como pretexto una pretendida glorificación a la memoria de Sarmiento, en instantes en que en la cámara de diputados se discutía el presupuesto de gastos de la nación, un representante por San Luis, el señor Pastor, contando con la complicidad de los sectores afines a sus planes, solicitó y obtuvo la creación de esa escuela que no tenía justificación ni en las necesidades del magisterio nacional previsto en demasía por las setenta escuelas existentes en aquel tiempo, ni en reclamos de la población local, pues se trata de una modesta villa perdida en los confines de la provincia, sin los elementos necesarios para la formación efectiva de una masa de alumnos como para abastecer una casa de estudios montada con tantos y tan costosos elementos.

A poco de iniciarse el forzado funcionamiento de aquella escuela, se vio que era una creación ficticia. Surgieron conflictos entre el personal, las cátedras se entregaron a los elementos de los comités y se llevó el escándalo a los extremos de la inmoralidad más repugnante de tal modo que el establecimiento era señalado por la opinión vecinal como una peligrosa morada de livianísimas costumbres.

Da dolor, sinceramente, por estos hechos hayan tenido por teatro un lugar del territorio argentino. Y resulta, con los años, un sarcasmo sangriento, que esa escuela levantada como un recuerdo a Sarmiento no haya servido sino para exteriorizar un estado de corrupción mercedor del más severo castigo.

Se ha de recordar que en ese paraje recóndito de San Luis vivió el gran Sarmiento sus años juveniles, cuando perseguido ya por causa de su espíritu rebelde, debió buscar en el destierro un campo menos árido para sus sentimientos de libertad.

Quedan en las páginas de "Civilización y Barbarie", los emocionados recuerdos del genial argentino, páginas que como todas las que él nos ha legado, transmiten la vibración intensa de su inmenso espíritu.

Allí se levantaba por aquellos días de la barbarie insterna, en la casa del estanciero del lugar, la capilla para el culto de la pequeña población. Los vecinos se congregaban en ese templo a rezar las oraciones que su fervor simplista aceptaba para sosiego de sus espíritus y esperanzas para su porvenir.

Dice Sarmiento que él presenciaba aquellas escenas homéricas. Terminados los rezos, la gran voz del laico director espiritual de aquellas gentes levantaba al tono para pedir llena de unción "lluvias para los campos, fecundidad para los ganados, seguridad para los caminantes, paz para la república".

Sarmiento virtió lágrimas, conmovido por tan profunda escena de religiosidad y patriótica súplica. Cuántas más no derramaría ahora viendo que su nombre ha servido, precisamente en el mismo lugar, para levantar una casa de estudios que no ha sido sino unantro de la peor corrupción! Desgraciado testimonio de las creaciones de la política, borrado en buena hora por el decreto de clausura. Última que hayan necesitado pasar quince años de tolerancia bajo la protección de los autores principales y sus cómplices.

Los delegados de la Federación Nacional Democrática

Se entrevistaron con el ministro del interior

Ayer por la tarde, la delegación designada por la Junta de la Federación Nacional Democrática, integrada por los señores Linares, Moreno Sanismarina, Calvento, Castro, Pinedo y López Peña, se entrevistó con el ministro del interior para expresar el pensamiento de la misma sobre las cuestiones políticas actuales.

Los delegados federacionistas, según lo expresó después de la entrevista el señor Linares, sostuvieron la necesidad de efectuarse a la mayor brevedad la depuración de los padrones cívicos para que el país se halle en condiciones de volver de inmediato a su normalidad institucional, propósito con los que se habría manifestado de acuerdo el ministro del interior.

Del cambio de opiniones entre los delegados y el ministro, éste declaró que el gobierno consideraba necesario perfeccionar las instituciones del país.

... (Continúa en la página 2a.)

Los Socialistas y la Crisis Política Actual

Sobre este tema disertará el doctor Nicolás Repetto en el local del Centro Socialista de la circunscripción 2a., Patagones 2990, el día miércoles 19 del corriente, a las 21 horas.

Disertó ayer la profesora Victoria Gucovsky

Bajo los auspicios del Instituto Cultural Argentino-Norteamericano

Ante crecido público, y en la Facultad de ciencias económicas, se realizó la conferencia ofrecida por la profesora Victoria Gucovsky, con los auspicios del Instituto Cultural Argentino-Norteamericano. El presidente del Instituto, doctor Alfredo Colmo, hizo la presentación de la conferenciante, en seguida de lo cual ésta ocupó la tribuna iniciando su disertación.

Comenzó recordando el 11 de noviembre, aniversario del armisticio, que puso fin al terrible esfuerzo negativo. Pero — dijo — no se termina la guerra con la "última guerra". Es necesario una continua y valiosa tarea en la reconstrucción para una paz duradera, que se afirmará si resueltamente se eliminan las causas que provocan las conflagraciones. En la fórmula de aislamiento: "bastarse a sí mismo", el Taylorismo, la standardización y la cada vez mayor potencialidad fabril han creado una producción en tan gran escala, que el mundo está abarrotado sin que por ello haya aumentado la posibilidad adquisitiva de los consumidores.

Las máquinas eliminan al hombre y siguen fabricando, lo que por supuesto los millones de desocupados no pueden comprar. El estado del mundo hacia decir hace poco, a un diputado francés: "Andamos descalzos por haber fabricado demasiado calzado, desnudos por haber tejido demasiado paño y hambrientos por haber producido mucho trigo". Por lo tanto el más apremiante problema del momento no es producir más, sino distribuir mejor. Hay que coordinar la producción mundial por medio de un organismo que estudie las condiciones y necesidades de cada país, y oriente resueltamente al comercio con fines de consumo y no de lucro. El mito de la Esfinge y Edipo se repite así: o la sociedad resuelve el problema, o el problema devora a la sociedad. Para realizar una civilización sustentadora de hombres sanos, inteligentes y de corazón gozoso debe cambiar en mucho el móvil de la actividad humana. No egoísmo mezquino sino cooperación. Cooperación social, es simpatía humana. Frente a la razón y la conciencia, una industria o empresa solamente puede ser considerada como próspera cuando eleva el nivel económico, ético y social de la población que la sirve. Henry Ford asegura: "Una empresa o actividad que tiene por única finalidad el lucro, dura poco. Y agrega: "Existen muy pocos entre los modernos adelantos que no hayan sido movidos por la simpatía humana". La mala inteligencia estriba en que esta finalidad elevada y sublime la apremiamos de un modo demasiado mezquino. Si la simpatía humana nos inspira a dar de comer al que tiene hambre, ¿por qué no hace brotar en nosotros, como desso más vivo, el hacer imposible el hambre en la sociedad? Dar es fácil, pero mucho más difícil es el hacerlo fructífero. Cuanto más rica una individualidad,

... (Continúa en la página 2a.)



HOY SE REALIZARA UN GRAN ACTO EN FAVOR DE LAS LIBERTADES PUBLICAS

Lo organizan estudiantes de derecho y hablarán los profesores José Peco y Alfredo L. Palacios

En el salón Augusto, Sarmiento 1274, se realizará hoy jueves 13, a las 21.30 horas, el acto que anuncia el Partido Reformista Izquierda de la Facultad de derecho.

"EL SOCIALISTA", DE MENDOZA

Cumplió su 16. aniversario

Nuestro colega "El Socialista", órgano de la Federación Socialista de Mendoza ha entrado a su décimo séptimo año de vida.

a fin de evitar los abusos del régimen depuesto.

Habría el ministro expresado, asimismo, su opinión sobre la necesidad de reformar el artículo 4 de la constitución con el objeto de asegurar la autonomía financiera de las provincias y ampliar las atribuciones del congreso nacional en esa materia.

La comisión federacionista pasó luego a saludar al presidente provisoriamente ocultando su impresión optimista —por lo que dijo el señor Linares, que fue quien llevó la palabra de la delegación— respecto al resultado final de la misión que se le encomendaba.

Pida el No. 6 DE LA

Revista

Socialista

El ejemplar 0.40

Los problemas económicos y la segunda conferencia mundial de la energía

La conferencia de ayer del ingeniero Emilio Dickmann

Se realizó ayer en el Centro Nacional de Ingenieros la conferencia del ingeniero Dickmann. Ante una numerosa concurrencia el orador fue presentado por el presidente del Centro, ingeniero Gutiérrez.

Comenzó el orador por establecer la íntima relación, entre la técnica y la economía. Se refirió a la conferencia mundial de la energía, reunida en Berlín en junio de este año, donde como delegado de la Facultad de Ingeniería de Buenos Aires, pudo comprobar que los problemas técnicos son en su totalidad problemas técnico-económicos.

Hizo una síntesis de la evolución industrial moderna y de las nuevas ideas en la forma de producir. Mencionó los adelantos de la organización científica del trabajo y de la racionalización.

Explicó los problemas que en la conferencia de Berlín permitieron establecer con más exactitud la vinculación de la técnica y de la economía; la utilización de las fuerzas hidráulicas, la destilación a alta temperatura, etc.

La técnica es una condición necesaria pero no suficiente para resolver los problemas actuales; necesita completarse con la condición económica. Se refirió a la doctrina económica de Adá Smith sobre la riqueza, que todavía hoy es exacta. Mencionó la importancia que para la técnica tiene la racionalización, y las modificaciones que su aplicación ha provocado.

Indicó la conveniencia de crear entre nosotros un nuevo organismo, al que denominó Comité Nacional Argentino de la Organización, para estudiar los problemas técnico-económicos, con método científico.

Expuso los beneficios que significaría para todos el nuevo organismo. Esta idea le fue sugerida durante su permanencia en Europa, por el Congreso de la energía, en parte, y en parte, también, por el estado económico de Europa. Este nuevo organismo se está tratando de formar; para ello solicitó la colaboración de todos.

Expresó la necesidad impostergable de estudiar científicamente los problemas de acuerdo a un método riguroso y de acuerdo a principios claros y definidos.

Abundó en consideraciones sobre el Congreso de Berlín, para establecer la necesidad de que los complejos problemas técnicos deben vincularse con los problemas económicos de los cuales forman parte.

El problema económico es en último grado un problema de rendimiento; rendimiento que debe ser entendido y aplicado, por todos. Debemos de aumentar el rendimiento individual para conseguir un aumento del rendimiento colectivo. Se extendió sobre lo que debía entenderse por rendimiento individual, en contraposición con el antiguo concepto de individualismo. Citó los ejemplos de Estados Unidos sobre lo que llaman la eficiencia, que para nosotros puede considerarse como sinónimo de rendimiento. Terminó, incitando a que los técnicos ya primer lugar deben estudiar los complejos problemas económicos que están capacitados para estudiarlos técnicamente.

Cerró el acto el ingeniero Gutiérrez, quien propuso un voto de aplauso para el conferenciante. El ingeniero Briano propuso que el Centro publique la conferencia y el informe que presentó a la Facultad el ingeniero Dickmann sobre el Congreso mundial de la energía. Estas proposiciones fueron aceptadas por todos los socios presentes.

EL DEPURATIVO DE LA PRIMAVERA GIROLAMO DAGLIANO COMEJO AHORA

Disertó ayer la profesora Victoria Gucovsky

(Continuación de la página 1)

tanto más intensamente coopera en la vida colectiva. Son estas individualidades, las que debido al autodominio y clara comprensión, felizmente neutralizan los caóticos impulsos del inconsciente colectivo. La cooperación social encausa las energías del pueblo, le permite realizar mejor y más pronto los ideales de su propio desarrollo histórico. La rápida asimilación del inmigrante en EE. UU. lejos de ser el resultado de una imposición se debe ante todo al propio e intenso deseo del inmigrante de incorporarse a la vida del país adoptando todas sus modalidades. La legislación agraria que desde temprano favoreció la subdivisión del suelo ayudando al colono, contribuyó a su arraigo. Lo afianzó a la tierra, por esto Estados Unidos cuenta con habitantes. Por carecer de tan sabia y progresista legislación, nuestro vasto territorio está despoblado y el propio criollo es Juan Sin Tierra. El latifundio es antipatriótico, ahoga el desarrollo económico de nuestro país. Para los trabajadores, el Departamento Nacional del Trabajo de los Estados Unidos reclama: "una vida feliz, hogar, alimentos saludables, buena ropa, provisión para emergencias, oportunidades para desarrollar su personalidad y tiempo razonable para el descanso y el recreo. La preocupación por el "confort" al alcance de todos, es evidente. El bienestar físico es indispensable y no debe ser ni es tolerable que sea privilegio de clase. Si existe para asegurarlos individualmente, se explica que no se mequite nada para brindarlos en aquellos sitios donde se congregan grandes masas de personas: escuelas, bibliotecas, teatros, cinematógrafos, hospitales. Lo bonito de un hogar modesto se torna aquí hermoso y hasta magnífico. En las ciudades y por intermedio de la admirable organización de los "Social Settlements" los barrios fabriles y sobre todo los limitados, reciben la más inteligente ayuda: instrucción elemental, cultura, enseñanza de oficios, perfeccionamiento de la técnica, centros de reunión, bibliotecas, conferencias, conciertos, artes y asesoría en todos los trámites para la naturalización.

En la ciudad de Chicago cuya población es numéricamente igual a la de Buenos Aires no menos de seis mil personas por semana frecuentan los cursos y conferencias del "Hull-House". Fue fundado en septiembre de 1889 por dos animosas "social women" Jane Addams y Ellen Gates Starr, quienes admirablemente pensaron, que una casa accesible, amplia en espacio, hospitalaria y tolerante en espíritu, situada en el centro más populoso del barrio del inmigrante que se agrupa aislándose en las ciudades americanas, sería en sí misma de gran utilidad para Chicago. Comenzaron hace 41 años en una casa modesta, ma en la cual se reservan para sí mismas tres habitaciones, organizando el resto para club, escuela, biblioteca, conferencias, pequeño taller de artes y oficios a disposición de todo el barrio. Hoy, el "Hull-House" ocupa las casas de toda una manzana y se desborda en las vecinas, además de contar con casas de campo para colonias de vacaciones y estar en relación con todos los Settlement en la ciudad. En Nueva York la organización es similar. El Hull-House está atendido por una verdadera comunidad laica de 95 personas, de las cuales 51 viven en el mismo settlement. Trabajan en sus ocupaciones las horas que sus tareas profesionales lo requieren y luego dedican todo el tiempo al settlement. Sus gastos de alquiler, comida, etc., se sostienen en común. El Hull recibe cuantiosas donaciones ya sea en dinero, ya en propiedades. Su carta orgánica expresa así su finalidad: "constituir un centro para la más alta vida cívica y social; crear, fomentar y sostener obras educacionales y filantrópicas; investigar y mejorar las condiciones de vida y de trabajo del distrito industrial de Chicago". 150 profesores brindan su concurso cada semana gratuitamente.

La actividad es remarcable. Hay clases para niños y adultos de ambos sexos. Cursos de perfeccionamiento de literatura y oficios. Discusiones públicas y conferencias, bibliotecas, escuela de ciudadanía, artes y oficios, deportes, teatro, estudios filosóficos y religiosos, museo del trabajo, investigaciones industriales, laboratorio de psicología, enfermería, escuela de enfermeras, talleres de alfarería y encuadernación, que tienen fama, clubs sociales para cada una de las nacionalidades que frecuenta el Hull, y no son menos de diez, y clubs para reuniones en común y fiestas en las que cada nacionalidad se hace representar por las características de su arte nacional: cantos, danzas, trabajos manuales, literatura, teatro.

Hay mucho empeño en el espíritu directivo, de que cada entidad conserve lo mejor de su alma nativa, y se incorpore a la vida norteamericana variándola. Los talleres de arte, sobre todo la alfarería se han ampliado mucho, pues nada desarrolla tanto el "self respect" estima de sí mismo, como el sentirse y saberse creador. Han surgido verdaderos artistas, y sus obras que van directamente del autor al "consumidor" además de significar una entrada apreciable para un hogar proletario, pone al alcance de todos los bolsillos algo de arte. ¡Cuanto bien harían entre nosotros artes industriales encaminadas con este espíritu de cooperación! Muebles sencillos confeccionados por los que concurren a los settlements darían su armoniosa nota de color tan sedante para el "humor" y el espíritu como la buena música. Todos los social-settlements de Estados Unidos siguen igual orientación. Son también centros de coordinación educacional, social, beneficencia, fraternidad y geminismo. Tiene escuela para ciegos y sordos. Escuela de comercio, tejidos, hilados, herrería artística. Trabajan en relación continua con el Departamento Nacional del Trabajo, el Departamento Nacional de Higiene y la Justicia con empeño siempre de prevenir, asesorar, evitar el mal y tornarlo imposible! Están en relación con la Liga de Naciones, los estudiantes de los colegios nacionales y normales y la masa espiritual de la intelectualidad de los EE. UU. consiguen un honor y una apreciada riqueza para sus miras al ser útiles en su obra de elevación.

Con la clara visión de los hechos, frente a los problemas del mundo, desempeñan fervientemente que de esta tierra, crisol de razas, surja el llama-

Suprimid la reglamentación y la trata de blancas desaparecerá

(Continuación de la página 1)

tra la trata de blancas. Dedicó su vida a la organización de un movimiento que pusiera fin a la trata y obtuviera leyes protectoras de las mujeres. Sin embargo, en 1927 el informe de los expertos de la Liga de Naciones atestigüaba que "centenares de mujeres y jóvenes, algunas de ellas extremadamente jóvenes, eran anualmente llevadas de un país a otro con el fin de la prostitución". El informe agregaba que el agente inicial, el elemento activo en este tráfico, es el sistema de la reglamentación oficial de la prostitución. ¿Qué se deduce de todo esto? La conclusión es: Que toda legislación que trata de blancas es de escaso resultado, por no decir inútil, a menos que el sistema de la reglamentación no sea ante todo abolido.

¿Estamos bien penetrados de esto? ¿Sabremos unir nuestro esfuerzo para exigir la abolición de este sistema? ¿O bien permitiremos que nuestros esfuerzos se dispersen para la protección múltiple de leyes para la protección de las jóvenes mujeres y el castigo de los traficantes? ¿Para qué esas leyes, cuando sabemos por experiencia que permanecen impracticables en los países reglamentaristas?

En varios países las Casas de tolerancia han sido suprimidas. Pero las casas no son más que una forma de la reglamentación. No debemos abandonar nuestro esfuerzo hasta que comprendamos que el sistema sea abolido, el que comprende la policía de "moeurs", la inscripción de las prostitutas, examen médico periódico obligatorio de las prostitutas. Debemos sin descanso combatir por el fundamental de este sistema ser tratada ciertas mujeres pueden ser tratadas por el Estado y por la policía como verdaderas "mercancías", y obligadas a un examen médico, en beneficio de la salud masculina.

Josefina Butler se había pronunciado sobre este punto de la manera más categórica. Escribió:

"El punto esencial, el centro mismo de este sistema, es, siempre lo ha sido y lo será, es el tratamiento obligatorio, cruel y vergonzoso de la persona femenina, este atentado oficial, aborrecido por las mujeres de todos los países y de todas las razas, al que siempre han tratado de substraerse, y que los reglamentaristas quieren en absoluto considerar como la piedra angular de su sistema bajo cualquiera de sus formas. Suprimid este atentado oficial que constituye el examen médico obligatorio, y todo el sistema de la reglamentación del vicio se derrumba... Examinad todo sistema que se os proponga. Si contiene esta abolición esencial, el atentado criminal oficial sobre la persona de la mujer: desechadlo".

El informe de la Liga de Naciones ha llamado la atención sobre el hecho de que "la existencia de las casas de tolerancia es un estímulo a la Trata Nacional e Internacional". Ha condenado igualmente el examen médico obligatorio y la inscripción de las prostitutas por la policía. La Liga de Naciones ha hecho con esto una obra útil. Nos ha dado nuevos elementos para una vasta campaña contra la reglamentación y la trata. Pero no podemos esperar de la Liga de Naciones que inicie ella misma la lucha. No puede obligar a los Estados que la constituyen a obrar de acuerdo con sus deseos. No puede tener acción sino que sea sostenida por la opinión pública nacional e internacional. La Liga de Naciones representa Estados muy diversos. Algunos de estos gobiernos aplican todavía un sistema de reglamentación de la prostitución. Por lo tanto, es de primordial importancia que las sociedades benéficas privadas nacionales e internacionales, trabajen más intensamente que nunca por crear un movimiento de opinión favorable, no sólo en su propio país sino con carácter internacional.

Por los mismos motivos toda conferencia internacional llamada a estudiar la Trata de blancas deberá públicamente condenar el sistema reglamentarista, y hacer un llamado a los gobiernos para la abolición en donde todavía exista. Sería insuficiente buscar otros paliativos legales, por excelentes que fuesen; la medida legal esencial que debemos reclamar es la abolición del sistema de reglamentación de la prostitución; es decir: clausura de las casas de tolerancia en donde existan todavía, supresión de la policía de "moeurs", la inscripción y el control sanitario de las prostitutas.

En cada país, el método de trabajo debe ser apropiado a las condiciones particulares. En Francia, numerosas organizaciones privadas, de naturaleza y propósitos los más diversos, han formado recientemente un comité común que ha tomado el nombre de "Unión temporal contra la prostitución reglamentada y la Trata de blancas". Consideramos que este ejemplo podría ser útilmente imitado por otros países.

¿Acaso no ha llegado el momento para un poderoso esfuerzo común contra la reglamentación? ¿No sabremos poner acoso en primer lugar lo que es de más importancia y tomar la resolución de suprimir la trata de blancas, al suprimir en primer término la reglamentación?

ASOCIACION BIBLIOTECAS Y RECREOS INFANTILES

Reunión de la comisión directiva

La comisión directiva de esta Asociación se reunió hoy jueves 13, a las 18 horas, en el local de la calle Pasteur 532, para considerar diversos asuntos de importancia.

do: hombres de buena voluntad de todos los países, unidos. De una democracia integrada por hombres que realicen en sí mismos lo mejor, surgirá el sano nacionalismo que sin sentimiento de separatividad, será solidario de las demás naciones y a través de su propio país, exaltándolo servirá a la humanidad con la clara visión de los hechos, frente a los actuales problemas del mundo: desecemos fervientemente que de esta tierra, crisol de razas, surja el llama-

do: hombres de buena voluntad de todos los países, unidos.

CIGARRILLOS de 20.30.40 cts. Dondequiera que se encienda un cigarrillo "43" hay siempre un buen fumador. PICTARDO & CIA. LEA

Informaciones diversas

SE PEDIRA QUE EL EX PRESIDENTE SEA TRAIADO A TIERRA PARA CUMPLIR SU ARRESTO

El doctor Armando J. Antille, abogado defensor del ex presidente de la república, señor Irigoyen, presentó ayer al juez federal doctor Jantus un escrito en el que anuncia que solicitará que su defendido sea desembarcado del crucero Buenos Aires para cumplir su arresto en tierra.

CONSUMO DE ESPECIES EN EL MUNICIPIO

El D. ejecutivo municipal suscribió ayer una resolución por la que se designa una comisión para que antes del 1 de diciembre próximo proponga la organización de un control del movimiento y consumo de especies en la municipalidad.

Esta comisión funcionará bajo la presidencia del doctor Julio N. Bassani, contador general de la municipalidad, y la integran los señores Miguel Ripa Elsauro, director general de suministros; Enrique Guyot, secretario de la contaduría, y Juan M. Vaccaro, director del Boletín de Estadística Municipal.

NUOVA RUTA PARA LA CORRES. PONDENCIA AL JAPON

La Dirección general de correos y telégrafos ha dirigido al ministro del interior, doctor Sánchez Sorondo, la siguiente nota:

"En concordancia con el plan de perfeccionamiento del servicio de comunicaciones internacionales, esta dirección general acaba de dictar una resolución disponiendo que en lo sucesivo la correspondencia destinada al Imperio del Japon se encamine por vía Lisboa, París, Moscú y Ferrocarril Transiberiano, con lo que se obtiene una señalada ventaja respecto a las das únicas rutas que se utilizaban hasta el presente, o sea la directa por conducto de los vapores pertenecientes a la compañía "Osaka Shoen Kaisha" y la combinada por vía Nueva York-San Francisco-Yokohama, las que aunaban una duración media de 65 y 42 días respectivamente.

La decisión adoptada por esta Dirección general, atendiendo al intercambio comercial existente entre nuestro país y el Japon, soluciona en los límites de la posibilidad actual la excesiva demora puntualizada en el párrafo anterior. La nueva ruta permitirá en el término de 28 días el transporte de la correspondencia hasta el punto de destino, y demandará por concepto de gasto de tránsito una erogación anual de \$ 854,12 mil aproximadamente.

Al informar a V. E. de las disposiciones adoptadas, me permito agradecer la conveniencia de dar traslado de la presente información al ministro de relaciones exteriores y culto, a los fines útiles que dicho departamento estima corresponder".

EXONERASE DEL PAGO DE IMPUESTOS A VARIAS FINCAS

Dióse a conocer un decreto originado en el ministerio de obras públicas por el que se extime del pago de los servicios sanitarios a la finca sita en la avenida Alvear 4402/20, s. n.º, Darraqueira 3056/98 y Oro s. n.º 3021/25, de la capital federal y de propiedad del gobierno de los Estados Unidos de Norte América.

Esta resolución se tomó a solicitud de la embajada de EE. UU., formulada al ministerio de relaciones exteriores.

A las familias socialistas CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

PAGO DE SUELDOS AL MAGISTERIO Se espera de un momento a otro la aparición de un decreto, originado en el ministerio de Instrucción pública autorizando al Consejo nacional de educación para disponer de una suma de los fondos propios de la institución, con el fin de que pueda procederse a inmediato al pago de los haberes a magisterio por el mes de octubre.

ENSAYO UN NUEVO HORARIO EN LA D. DE ALUMBRADO

A solicitud del director de Alumbrado, Ingeniero Christianese, el E. E. municipal ha resuelto modificar con carácter de ensayo el horario existente en aquella repartición que será en lo sucesivo el siguiente: de 8 a 11 y de 13.30 a 18, todos los días y los sábados de 8.30 a 12.

LAS ASPIRACIONES DEL MAGISTERIO

La Asociación del Profesorado ha dirigido al ministro de Instrucción pública...

Joyería Sammartino RELOJES - ALHAJAS FANTASIAS Artículos para regalos CALLAO 332 U. T. 47 - CUYO 1347

FOTOGRAFIA SOCIEDAD ARTISTICA Regala un gran recuerdo en colores por concepto de retratos. Retratados al agua (de acuarel) 1/2. Postales (10x13) 1/2. Postales (10x13) 1/2. Postales (10x13) 1/2. CANGALLO 1930 entre C. Pellegrini y C. Corriente - Edificios: 1/2. RIVADAVIA 910.

Italianos! Antifascistas! EL 16 DE DICIEMBRE DE 1930, APARECERA Risorgimento diario antifascista dirigido por FRANCISCO FROLA (ABONADOS Y DIFUNDIDOS)

Redacción y administración: CALLE LIBERTAD 64 BUENOS AIRES RISORGIMENTO Será puesto en venta a 5 centavos en toda la república. SUSCRIPCIONES Del 1.º de diciembre de 1930: Al 31 de diciembre de 1931 \$ 1.00 Al 31 de junio de 1932 \$ 1.50 Al 31 de marzo de 1933 \$ 2.00

QUE tan eficaz apoyo nos prestaron para lograr el brillante éxito obtenido en la "FIESTA DE LA JUVENTUD", les dedicamos el gran festival artístico y deportivo que celebraremos en el salón de la Casa del Pueblo, el domingo 16 de noviembre a las 18 horas. Extraordinario programa con la participación de conocidos actores de diversos teatros. Exquisitamente para afilidos e simpáticos acompañados. Compañeros \$ 1.20; Mujeres \$ 0.80; Simpatizantes \$ 2.

CASA BUJAN es, sin duda alguna, la mejor organizada en el ramo de sastrería. Los empleados y obreros que acompañan al dueño hace 20 años en la mejor armonía y compañerismo tienen por guía un solo afán: dar satisfacción al cliente, lo cual es la mejor garantía para el público que nos confía sus encargos. TRAJES sobre medida, desde \$ 85.- TRAJES confeccionados en bonitos casimires tropicales de pura lana, desde... \$ 35.- SOMBREROS de paja rustic, importados moda 1930, desde \$ 3.50 CAMISAS de discreto poplín, no estampado, desde... \$ 3.80 RIVADAVIA 2102, esquina Rincón U. T. 47, Cuyo 7916 Créditos a 10 meses



ENTREVISTA DE BANQUEROS CON EL MINISTRO DE HACIENDA

Representantes de varias instituciones bancarias de la plaza entrevistaron ayer al ministro de hacienda, doctor Pérez, con quien conversaron respecto al propósito del gobierno de utilizar el saldo del préstamo de 100,000,000 de pesos que le fuera ofrecido a los pocos días de la revolución, y de la recepción de los banqueros de aceptar la nueva operación a realizarse...

EL DESEO DEL SEÑOR IRIGOYEN DE AUSENTARSE DEL PAIS

Motiva un pedido de informes de la Cámara federal

La cámara federal ha dictado a raíz del recurso de hábeas corpus interpuesto por el letrado defensor del señor Irigoyen, la resolución que damos más adelante, y que está suscripta por los camaristas doctores Marro, Escalada, Nazar, Anchorena y Ferrer: "Atento lo informado por la defensa con ocasión de la audiencia para informar en voz de que en la fecha el señor Hipólito Irigoyen ha formulado ante el gobierno provisional petición de que se le permita ausentarse del país, y atento lo establecido en el artículo 619 del código de procedimientos en lo criminal; solicite informes por intermedio del señor ministro de justicia, acerca de si el señor Irigoyen está detenido actualmente a la orden del gobierno provisional, y si ha manifestado que desea salir del territorio argentino, cuál es la resolución recaída."

LA CONFERENCIA DE ANOCHE EN LA 2.

En el local del Centro Socialista de la sección 2ª se realizó anoche una interesante conferencia que estuvo a cargo del doctor Francisco Fróla, quien disertó sobre "Democracia y fascismo". A pesar del mal tiempo reinante, el templo local del Centro estaba totalmente ocupado por ciudadanos que escucharon atentamente la disertación del compañero Fróla, aplaudiéndolo varias veces en los pasajes y al final.

ESCUELA No. 16 DEL CONSEJO ESCOLAR III

En el local de esta escuela, Salta 1226, hoy jueves, a las 16.45 horas, dará el inspector general señor Jorge Guasch Leguizamón una conferencia sobre el programa de lecturas de primer grado inferior. Esta exposición será seguida de una clase de revisión de lectura y lenguaje que dará a los alumnos de primer grado inferior de esa escuela.

LIGA DE PROFILAXIS SOCIAL

El acto de hoy

Hoy, a las 21 horas, se realizará en el salón Príncipe Jorge, Sormiento 1280, la conferencia organizada por la Liga Argentina de Profilaxis Social, a cargo del presidente de esta entidad, quien disertará sobre el tema: "Por el matrimonio sano".

El conferenciante expondrá los efectos de las enfermedades de los conyugales sobre el porvenir familiar, la mortalidad infantil, la esterilidad y el nacimiento de seres físicos y mentalmente defectuosos. Señalará los beneficios del examen médico de los futuros contrayentes y la importancia de la educación sanitaria del público a este respecto, indicando los medios científicos de prevención y tratamiento de las referidas afecciones, así como los peligros derivados del auge del charlatanismo médico y el ejercicio ilegal de la medicina.

Completará el acto la exhibición de una serie de películas cinematográficas, de gran valor demostrativo, acerca de los modernos métodos empleados para evitar y curar dichas enfermedades y la acción desplegada por la policía estadounidense para combatir el flagelo social de la prostitución en aquel país.

La entrada será libre para mayores de quince años.

ESCUELA LIBRE DE ESTUDIOS SOCIALES "JUAN B. JUSTO"

El sábado 15, a las 19, tendrá lugar una lectura comentada del libro "Mother India", cuya autora es la señorita Catherine Mayo. En esta obra, que ha tenido en la India y los países de habla inglesa una resonancia enorme, se estudian en forma muy documentada los más importantes problemas sociales de la India y su lectura ilumina la grave cuestión política en que se debate ese pueblo. La lectura estará a cargo de la doctora Alicia Moreau de Justo.

EL GOBIERNO Y EL EX CAMARISTA Dr. FIERRO

El ministro del interior, señor Sánchez Sorondo, ha dado a conocer ayer la siguiente nota dirigida por el ex presidente de la Cámara de apelaciones de Córdoba, doctor Elpidio R. Fierro, al jefe del gobierno. La nota dice así:

"Señor presidente del gobierno provisional, teniente general José F. Uriburu — Sd. — En concordancia del pedido que me permití encaminar al señor coronel Hermelo cerca de V. E. para que se me permitiera residir en el país, en mi estancia de la provincia de Córdoba, sita en el departamento de Calamuchita, empuño por el presente mi palabra de honor de no salir de dicha localidad sin previo aviso de la autoridad y la empuño igualmente de abstenerme de toda participación en ningún acto que pueda importar un ataque a la estabilidad del gobierno de V. E. — Muy respetuosamente. — (Firmado): E. R. Fierro".

En contestación, el gobierno ha resuelto acceder a los deseos del doctor Fierro bajo las condiciones a que éste se refiere en su carta.

"DEMOCRACIA Y EFICACIA"

Sobre este tema disertará el sábado 15 el compañero Américo Ghioldi

Organizado por la Juventud Socialista "Emilio Zola" se realizará el próximo sábado 15 del corriente, a las 21 horas, una conferencia a cargo del compañero Américo Ghioldi sobre el tema "Democracia y eficacia", en el local del Centro Socialista de la sección 6ª, Ramón L. Falcón 2753.

LA FIESTA DE ANOCHE EN LA CASA DEL PUEBLO

La inclemencia del tiempo impidió la realización de la velada y conferencia que la agrupación artística "Juan B. Justo" había preparado para anoche, y para el que se había confeccionado un excelente programa. No obstante la circunstancia apuntada, a pedido de la concurrencia se ejecutaron algunos números del programa. En efecto, la orquesta cumplió con su parte, ejecutando, también, su director, Julio Cerello, "Meditación", de Thais de Massenet, en violín, con todo acierto. La señorita María V. Iniesta tocó

Actos a realizar

Velada y conferencia en Rufino

HABLARA EL DR. SILVA GARAVENTA

RUFINO, 12. — El Centro Socialista de esta localidad ha organizado una velada y conferencia para el próximo sábado 15, en la que se pasará la cinta cinematográfica "Hacia un mundo nuevo"; la disertación estará a cargo del doctor Silva Garaventa, quien hablará sobre temas de palpitante actualidad.

Se espera con gran interés la autorizada palabra socialista en estos momentos de incertidumbre para la política argentina.

Pro abaratamiento de la luz eléctrica

EN ALMIRANTE BROWN

ALM. BROWN, 12. — De acuerdo a lo anunciado, el domingo 16 del corriente, a las 9.30 horas se realizará en el local de la Sociedad Italiana de Adrogué, calle Rosales 950, una asamblea pública la comisión popular pro abaratamiento de la luz eléctrica de Almirante Brown, entidad que como es de conocimiento del vecindario realiza gestiones para conseguir mejoras en los servicios de energía eléctrica.

En la reunión extraordinaria de la comisión realizada últimamente, se resolvió poner a consideración de la asamblea pública del 16 el siguiente orden del día:

- 1. Informe de la comisión popular sobre las gestiones realizadas.
2. Las siguientes proposiciones que serán presentadas a su vez a la compañía:
a) Supresión total del derecho de medidor, de conexión y de rehabilitación.
b) Supresión del derecho de garantía.
c) Contribución de la compañía al sostenimiento de la oficina técnica municipal.
d) Control de los medidores por parte de la municipalidad.
e) Rebajas de las tarifas de alumbrado público.
f) Rebajas de las tarifas de energía eléctrica para particulares.

Velada y baile en San Juan

LOS ORGANIZA EL "CONJUNTO ARTISTICO DE FERROVIARIOS"

El próximo sábado 15 se llevará a cabo en San Juan la velada artística y baile familiar organizado por el "Conjunto Artístico de Aficionados Ferroviarios", a total beneficio de su caja social.

El festival se realizará en el salón de la Sociedad Obreros del Porvenir, Leandro N. Alem 737, comenzando a las 21 horas.

Regirán los siguientes precios: Invitados, pesos 1.50; señoras, señoritas y niños, 50 centavos.

Próxima conferencia en Lanús

El Centro Socialista local dará comienzo el próximo miércoles 28, a un ciclo de conferencias sobre temas de actualidad política.

La primera de ellas estará a cargo del doctor Enrique Diekmann, quien disertará sobre "Democracia cuantitativa y Democracia cualitativa".

El conflicto de la luz eléctrica

EL CONFLICTO DE LA LUZ ELECTRICA EN SAN MARTIN

La Junta Central de Comisiones Vecinales y Sociedades de Fomento Pro Abaratamiento de la corriente eléctrica en San Martín, ha organizado las siguientes conferencias:

- En San Martín, hoy jueves 13, a las 20.30 horas.
En Santos Lugares, el viernes 14, a las 20.30 horas.
En Ciudadela, hoy jueves 13, a las 20.30 horas.
En Villa Lynch, el sábado 15, a las 20.30 horas.
Y en Sáenz Peña, el domingo 16, a las 10 horas.

En estos actos se explicará la marcha del conflicto sostenido con la Empresa de Luz y las medidas convenientes a adoptarse para obtener éxito en esta gran campaña.

Con su habitual maestría y buen gusto, varias piezas en piano.

La comisión organizadora ha resuelto fijar una próxima fecha para la realización de la velada y conferencia anunciada.

4 films cómicos
EXHIBIRAN EN LA GRAN FIES. TA INFANTIL PREPARADA POR EL COMITE JUAN A. LUONI
El duo cómico Di Carlo
REPRESENTARA SUS MAS INTERESANTES Y RECOIJANTES NUMEROS DE SU PROGRAMA
HAMACAS, TOBOGAN, CALESITA
Y CON NUMEROSAS DIVERSIONES MAS, OBSERVIARA EL CITADO COMITE A LOS AMIGUITOS, QUE COOPERAN EN LA COLOCACION DE TARJETAS DONACION
Concurra con su familia
PASADO MAÑANA A LAS 20.30 HORAS, EN LA CASA DEL PUEBLO
ENTRADA: Mayores... \$ 0.50 Niños... Gratis

Informaciones de La Plata

Constitución de una Agrupación Juvenil Socialista

Un grupo de simpatizantes con los ideales del Partido Socialista, se ha dado cita para hoy jueves, a las 20.30 horas, en 48-375, local de la F. S. Bonaerense, a efectos de constituir una agrupación juvenil que tendrá por propósito la difusión de las sanas ideas que el Partido sustenta.

PAGO DEL PERSONAL DEL F. C. PROVINCIAL

LA PLATA, 12. — Por el ministerio de obras públicas se autorizó al administrador del Ferrocarril Provincial para que con la parte de los haberes no percibidos por los respectivos titulares se abonen los sueldos del personal suplente ocupado durante el mes de julio p.pdo. en el departamento de tráfico.

VIALIDAD PROVINCIAL

LA PLATA, 12. — Por el ministerio de obras públicas no se ha hecho lugar al pedido formulado por la señora Zulema Devoto de Schoo Lastra, que solicitó autorización para reducir a 12.50 m. el ancho del camino parcial de Arenaza a General Pinto, en la parte que afecta a su propiedad.

EL SERVICIO DE AGUAS CORRIENTES EN LA LOCALIDAD DE ADROGUE

LA PLATA, 12. — Por el ministerio de obras públicas se autorizó a la Compañía de aguas corrientes de la provincia de Buenos Aires, para que libre al servicio público las nuevas cañerías que ha instalado en las siguientes calles de la localidad de Adrogué:

Canale, de Centenario a 25 de Mayo; Sánchez, de Ingeniero White a Bernardo de Irigoyen; Northern, de Constitución a Centenario; Buchardo, de Alsina a Rodríguez; Orocco, de Canale a Mitre; Bernardo de Irigoyen, de Mitre a Canale; Dorrego, de Canale a Sánchez; Obligado, de Murature a Ramírez; San Martín, de Castell hacia el sudoeste; Centenario, de Canale a Sánchez; Ferrari, de Divisoria a Amenado; Divisoria, de Soler a R. Núñez; Canale, de Ingeniero White a Centenario; Ingeniero White, de Canale a Sánchez; Northern, de Bernardo de Irigoyen a Constitución; Arenas, de Avellaneda a Cordero; Ingeniero White, de Northern a Rosario; Dorrego, de Canale a Mitre; Schleper, de Rosales a las Vías del ferrocarril Sud; Murature, de Castello a Ceretti; Obligado, de San Martín a Murature; Brunon, de San Martín a Ramírez; Erescano, de Ramírez a Forges; y Rosales, de La Rosa a Erescano.

INTERESANTE DECLARACION DE LOS MAESTROS

LA PLATA, 12. — En la reunión efectuada hoy por la Asamblea local del magisterio de la provincia, luego de tratar otros asuntos relacionados con la situación del gremio, se tomó la siguiente resolución: "La Asamblea General de Maestros exterioriza sus deseos en el voto que formula porque el gobierno provisional restituya a la nación argentina el libre goce y ejercicio de los principios sustentados en las declaraciones de derechos y garantías de la constitución nacional, y muy especialmente que se vuelva cuanto antes a la normalidad en la existencia de los poderes públicos, sobre la base de un elevado concepto de la democracia en su forma representativa, republicana y federal, consagrados por esa misma constitución".

COLEGIO SECUNDARIO DE SEÑORITAS

LA PLATA, 21. — Mañana a las 15, deben pasar por el colegio, las alumnas de 2º año A, y 3er. año, a fin de notificarse de sus promedios finales.

COLEGIO NACIONAL

LA PLATA, 12. — Los alumnos de tercer año, quinta división, deben pasar por vicerrectoría el jueves, de 8 a 12.

A BAJO PRECIO

en CANGALLO 2072, se alquila departamento de 3 piezas, baño, cocina y patio. VENTIL.

Las piedras de Venecia
Hermosos libros de JOHN RUSKIN
2 tomos de 300 páginas c/u
\$ 2.—
Pedidos a LIBRERIA Y EDITORIAL "LA VANGUARDIA" Rivadavia 2150—Casa del Pueblo

Miguel R. Seisdedos

LUZ EN LA SOMBRA Poema escénico en tres actos y en verso

ESCENA UNDECIMA
D. Benigno y Félix
Don Benigno
Me da mucha alegría, Félix, con tu presencia.
¡Es tan gris, tan monótona, tan triste mi existencia!
Sobre, ha sufrido mucho esta pobre alma mía...
¡Gracias a las mieles de mi filosofía y a los dulces encantos de la música!

No me querrá... Seguro... Pero yo, sí, la quiero.

Don Benigno
(Ella te ama! Siempre está hablando de tí.
¡Ella te ama, Félix, te ama! ¡Sí! ¡Sí!... ¡Sí!

ESCENA DUODECIMA
(D. Benigno, Félix y Juanón)
Juanón aparece en el fondo. Es un campesino rudo y fuerte. Buzo desabrochado; camisa por cuya entreabierta pechera, se ve el busto; pantalón de pana, calcetín de algodón, alpargata blanca, laja roja, pelo enmarañado.
¡Señor cura!

que ha de evitarlo! ¡Tengo puños y corazón!

¡Que ninguna persona pase de aquella puerta para intentar llevarnoslo, porque... ¡la dejo muerta!

ESCENA DECIMOCUARTA
(Don Benigno, Félix y Martina)
Martina
(Desde la puerta de la casa.)
¡La cena! Cuando gusten. ¡Ya está!

[Y, si me voy, para todos vosotros siempre será el que soy.]

Juanón
¡Es que usted no se marcha!
Don Benigno
¡Buena! Si tú lo quieres...

ESCENA DECIMATERCERA
(Don Benigno y Félix)
Félix
Le quieren...
Don Benigno
¡Mucho! ¡Mucho! Son muy agradecidos...

¡Se ven tan despreciados!... ¡Están tan oprimidos!...

Ya veo qué generosos se en su agradecimiento...
El pueblo es así siempre: das uno... ¡y vuelve ciento.

ESCENA DECIMOCUARTA
(Don Benigno, Félix y Martina)
Martina
(Desde la puerta de la casa.)
¡La cena! Cuando gusten. ¡Ya está!



# INFORMACIONES DEPORTIVAS

## Fueron autorizados los clubs Vélez Sársfield y Lanús para realizar excursiones al exterior

### Otras resoluciones del consejo directivo de la A. A. A.

En su reunión de anoche, el consejo directivo de la Asociación A. A. de Fútbol, con otras, adoptó las siguientes resoluciones:

**Jiras al exterior** — Se concede a lo solicitado por el club Vélez Sársfield en sentido de que su primer equipo realice una excursión al exterior después del día 25 del corriente, integrado por algunos jugadores que le cedrán otros clubs y cuyos nombres comunicará anticipadamente.

Igual autorización se concede al C. A. Lanús.

**Referee Comisión asesora** — Con algunas modificaciones, se aprueba un proyecto que reglamenta el funcionamiento de la comisión técnica.

**Club Honor y Patria** — Se deja establecido que de acuerdo con el reglamento el plazo de la clausura provisional de su cancha vence el 14 del corriente a las 20 horas.

**Sp. Dock Sud v. N. Chicago, primera** — Se envía el asunto al jurado.

**Jugador Francisco González** — Se archiva el expediente.

**San Lorenzo v. Estudianti Porteo, primera** — Se suspende por 8 partidos a Antonio Catelli, de Est. Porteo (arts. 225 y 216), y se declara terminado el match con el score que indican las planillas.

**Sp. Villa Fischer v. Tiro Federal** — No se hace lugar al pedido de levantamiento de la pena impuesta al jugador M. Boedo.

**Platense v. V. Sársfield, primera** — Se expulsa de la Asociación al socio del club Platense, Agustín Pretzel.

**Jugador José R. Vázquez** — Se archiva el expediente.

**Divisiones inferiores** — Se fija el viernes 14 próximo, a las 18.30, para sortear las semifinales y finales de

zona de las divisiones 2a., 3a., 4a. y 5a.

**Cambios de fields autorizados** — Flores v. El Talar, Intermedia y reserva, en el campo de Deportivo El Pilar; River Plate v. Excursionistas B. quinta, en el de Boca Alumni.

**Boca Alumni B v. Independiente B cuarta** — Se suspende este partido fijado para el próximo domingo.

**Club Estudiantes de La Plata** — Se le autoriza para realizar en su estadio un match a beneficio de la Asistencia pública de La Plata, el día 19 del corriente.

**Club El Porvenir** — Se aprueba su field, ubicado en Jean Jaurés 700, Valentín Alsina.

**Club Deportivo Flores** — Se envía al consejo de neutrales su pedido de reconsideración.

**Club Independiente** — Se envía al jurado la nota que ha presentado apelando la resolución del C. D. sobre los pases de los jugadores J. Ríos, R. Constante y A. Saetre.

**Jugador Salvador Gagliano** — Se envía al jurado el pedido de indulto que en favor de dicho jugador formula el consejero Buraco Benítez.

**Reglamentación de matches amistosos** — Pasa a la comisión de hacienda un proyecto tendiente a que de todo match amistoso se deduzca el 10 por ciento de la recaudación bruta para atender las necesidades del Consultorio médico de la Asociación.

**Estudiantes v. Quilmes, primera** — Suspendese provisionalmente al jugador Emilio Cuadrío, de Quilmes, y se envía el asunto al jurado (art. 252, inciso c).

**Alm. Brown v. Huracán de Lanús, segunda** — Se suspende provisionalmente a José Zorrilla, de Almirante Brown (art. 252, inciso b).

21.15, en la cancha A. N. B. A.; referee, Bonetti.

21.15, en la cancha A. N. B. A.; referee, Bonetti.

## CAMPEONATO DE LA FEDERACION ARGENTINA DE BASKETBOL

### Partidos para hoy, mañana y el domingo

Correspondientes a los respectivos campeonatos de la Federación Argentina de Basketball, se disputarán los siguientes partidos:

**HOY JUEVES**

Segunda división — A. N. B. A. v. Y. M. C. A., a las 21.15, en la cancha A. N. B. A.; referee, Cúneo.

**MAÑANA VIERNES**

Competencia, primera categoría — Y. M. C. A. v. Independiente, a las 22.15, en la cancha A. N. B. A.; referee, Bonetti; Naró v. Olimpia, a las

21.15, en la cancha A. N. B. A.; referee, Bonetti.

**DOMINGO, 16**

Primera división, desempate segundo puesto — Y. M. C. A. v. G. E. B. B., a las 9, en la cancha A. N. B. A.; referee, Bonetti.

Segunda división — Y. M. C. A. v. Independiente, a las 10, en la cancha Y. M. C. A.; referee, Cúneo; G. E. L. P. v. Naró, a las 10, cancha La Plata; referee, Sanz.

Veteranos — Hindú v. Olimpia, a las 10, cancha Hindú; referee, Cúneo.

**MIERCOLES 19**

Competencia, segunda categoría — Ganador Independiente-Olimpia v. S. Barracas, a las 21, en la cancha Y. M. C. A.; referee, Bonetti.

Primera categoría — A. N. B. A. v. S. Barracas, a las 22, cancha Y. M. C. A.; referee, Bonetti.

## El 4 de diciembre se iniciará el Campeonato Sudamericano de basketbol

### Resoluciones de la Federación de este deporte

En su última reunión el consejo directivo de la Federación Argentina de Basketball tomó en consideración la nota de la Oficina permanente de la Confederación Sudamericana, por la cual se comunica que a pedido de la Federación Uruguaya, se ha fijado la fecha del 4 de diciembre próximo para la iniciación del campeonato sudamericano.

Se aceptó la fecha propuesta y se facultó a los delegados que concurrirán representando a la Federación Argentina a resolver los asuntos que crean conveniente en dicho congreso.

Al mismo tiempo se facultó a la presidencia para designar los delegados que deberán acompañarlo a dicho certamen, y se designa juez para el mismo a Aristóbulo I. Bonetti.

**C. Pérez Correa** — Presenta su renuncia del cargo de miembro de la Comisión examinadora de referees y secretario de la Academia de referees. Vistas las causas invocadas, se acepta la misma y se agradecen los servicios prestados.

**Fixture Competencia 1a. Cat.** — Se aprueba el fixture que presenta la subcomisión y se fija la fecha del 14, 19, 21 y 26 del corriente para su disputa.

**Fed. Catamarqueña de Basketball** — Solicita el envío de un equipo para disputar una serie de partidos a fin de recoger enseñanzas. Se resuelve invitar a la misma a afiliarse y que en oportunidad se considerará el pedido que formula.

**Retiro de equipo** — El Olimpia B. B. C. retira su equipo de segunda división.

## NOTICARIO DE LA ASOCIACION DE FUTBOL

A la secretaria de la Asociación de Fútbol llegaron ayer las siguientes notas:

**Del referee E. Roldán:** Comunica que durante la disputa del match Sp. Dock Sud v. N. Chicago, el delegado de Sp. Dock Sud hizo retirar el cuadro a raíz de un fallo cobrado en contra de dicho club.

**Del referee A. Rojo Miró:** Informa que al cobrar una pena contra el equipo del club F. C. Oeste, varios jugadores del mismo invadieron el field con intención de agredirlo, no logrando su objeto por la pronta intervención de la comisión local y policía.

**Del referee D. Di Salvo:** Informa sobre las incidencias ocurridas durante

SIN UN SOLO CENTAVO AL CONTADO

AMUEBLAMOS TODA SU CASA

# Grandes Mueblerías TERZA Hnos.

EN 10, 15 y 20 MESES

726 SARMIENTO 726



**Hablamos claro, entendemos bien.**

HERMOSO CONJUNTO DE MUEBLES PARA ESCRITORIO construídos en roble norteamericano, compuesto de: 1 Sofá y 3 Sillones en cuero, 1 Escritorio, 1 Sillón giratorio y 1 Percha muy sólida, \$ 470, otros juegos \$

## 470

CREDITOS LIBERALES, EN 10, 15 y 20 MESES, CONCEDIDOS EN EL MINIMO DE TIEMPO. VISITE Vd. NUESTRA CASA. (Los del interior pidan Catálogo V).

5 % DESCUENTO A LOS QUE MENCIONEN ESTE AVISO

# TEATRO Y MÚSICA

## Reparación del pianista Claudio Arrau

El gran pianista chileno Claudio Arrau ofrecerá hoy su primer concierto de los dos únicos que anuncia en la sala de la Wagneriana. El programa formulado para este concierto es el siguiente:

- 1a. parte — Sonata en re mayor, de Mozart (Allegro, adagio, rondo); Estudios sinfónicos, de Schumann.
- 2a. parte — Balada en fa menor, Nocturno en si mayor y Tres estudios, de Chopin.
- 3a. parte — Les jeux d'eau a la ville d'este y Rapodia española, de Liszt.

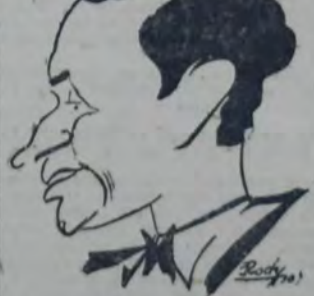
## UNA INTERESANTE EXHUMACION DEL "ORFEO", DE MONTEVERDE

La "Asociación Cultural Diapasón" con el concurso de destacados elementos artísticos, ha ofrecido hace algunos días la exhumación del drama lírico de Monteverde, "Orfeo".

De Claudio Monteverde (1567-1643), el genial músico italiano, uno de los cinco o seis nombres que constituyen otras tantas cumbres del arte musical de todos los tiempos, y de su drama lírico "Orfeo", que puede considerarse

## PRESENTACION DEL TRIO GONZALEZ - PESSINA - VILA CLARA

Tres instrumentistas de sólida prestigio, conquistados a través de una labor meritoria: el pianista Rafael González, que se cuenta entre nuestros artistas de más posición; el violín y violoncello solista de la Orquesta del Colón, o en su actuación en conjuntos de cámara, han creído de condiciones poco comunes, aires de constituir un nuevo conjunto de trio que lleva sus nombres, haciendo su presentación en la Wagneriana ante un público calificado que lo ha acogido con entusiasmo simpático.



RAFAEL TERRAGNOLO

## "MARINA" A PRECIOS POPULARES EN EL SAN MARTIN

La conocida ópera del maestro Arraíta, que fuera repuesta en el San Martín días pasados con significativo éxito, volverá a cantarse esta noche a precios populares. Los papeles de más compromiso estarán a cargo, como en la anterior representación, de la triple Africa Samaniego, Enrique Salas, Vicente Abatte y Jesús Morgado.

Para el sábado se anuncia en esta sala el estreno de la versión española de la ópera de Bizet "Carmen", debida a Eduardo del Río. Con esta ópe-

ra la disputa del match Temperley v. Liberal Argentino, primera división.

**Del club Lanús:** Solicita autorización para revisar los registros de firmas de jugadores.

**De Juan J. Alvarez:** Solicita ingreso como referee.

**Del club Azul Athletic:** Solicita la designación de un referee para controlar un match en el Azul el próximo domingo.

**Del club Lomas Juniors:** Comunica que los partidos de Intermedia y reserva que el fixture le asigna para el próximo domingo, se jugarán en el field del club Sp. Alsina.

**Del club Estudiantes de La Plata:** Solicita los puntos del match de quinta versus Banfield, por no haberse presentado estos últimos.

**Del referee Anibal Canellas:** Informa que durante la disputa del match Estudiantes v. Quilmes, primera división, expulsó del field al jugador Emilio Cuadrío, por haberle arrojado la pelota a la cara.

## COMO FORMARAN ALGUNOS EQUIPOS EN LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

**ALMAGRO**

En su encuentro con Huracán, en la cancha de éste, Almagro estará así representado:

C. De Nicola; H. Noussa y H. Re. canatini; J. Pardillas, M. Fernández y J. Aceto; E. Sampayo, F. Varall, J. Ciancio, A. Oliveto y L. Rabanal.

## Torneo de ajedrez de la Juventud Socialista Pablo Iglesias

Hasta el 25 del mes en curso se recibirán inscripciones para participar en el torneo de ajedrez organizado por la Juventud Socialista Pablo Iglesias, de la sección 7a., Río de Janeiro 730.

Las partidas comenzarán el 1o. de diciembre próximo.

El derecho de inscripción se ha fijado en 50 centavos para los afiliados de las J. S., y en 1 peso para los no afiliados.

el primer aporte valioso para la creación de un nuevo género, obra de un artista de tan grande talento que se necesitaron muchísimos años antes de que apareciera un músico que recogiendo su herencia casi intacta elevase el drama lírico a su más alta expresión — hemos citado a Riccardo Wagner — de Monteverde y de Orfeo, repetimos, habría que escribir muchas páginas más que las que fija una crónica. Basten, pues, aquellas palabras que sintetizan lo que para el arte significa la obra del gran músico de Cremona.

Para esta audición se utilizó la versión del compositor italiano Francisco Mallpiero, como ninguna fiel y ajustada en lo posible al texto original.

Fue concertador y director el maestro Rafael Terragnolo, que logró una versión de una propiedad y una justeza digna de sus conocidas autoridades de músico. La tarea no era fácil, por cierto, si se tiene en cuenta que esta representación, encuadrada dentro de las limitaciones del concierto y por ello sin su complemento escénico, sin el verdadero carácter de "drama lírico", que es uno de los méritos fundamentales de la obra, debe terminar por hacerse fatigosa a no haber sido aligerada por cortes oportunos e inteligentes, que logran plenamente el más importante propósito de esta condición: dar una idea general de las bellezas musicales de esta joya del arte lírico.

El maestro Rafael Terragnolo tuvo a sus órdenes un núcleo de intérpretes excelentes, profesionales y aficionados. María Raszow, en primer lugar, sobre cuyos méritos excepcionales no vamos a insistir; los solistas: Magdalena Benegas de Sánchez Elia, M. A. Silveira de Lehardon, Carmen S. Elia de Quintana, Lisa G. de Hirsch, Naomi Saslavsky de Gramajo Machado, Margarita Ch. de Toppl, y Adolfo Von Bernard y Adolfo Sanz.

Bajo la batuta de Terragnolo el coro de la "Diapasón" tuvo una actuación eficientísima. Correcto el pianista Raúl Spivak.

ra hará su debut el medio soprano María Nastrí, ya conocida del público por su actuación en el Colón. Asumirá la dirección orquestal el maestro Arturo de Angelis.

## Santiago Artigas fué muy aplaudido en el Odeón

Con un programa eminentemente dedicado a Bonaventa, se realizó en el Odeón la velada de honor y bendición del primer actor Santiago Artigas, primera figura masculina de la república española que actúa en el Odeón. "La rosa de los sudores" y "Lecciones de buen amor", las dos obras que integran el cartel, fueron grandemente recibidas por el público, a quien rara vez se ofrecen estas producciones, la primera por su extensión, y la segunda por la dificultad de su ejecución.

## Juguetes - Globos Golosinas

Varias diversiones con premios

HAMACAS  
TOBOGAN  
CALESTITA

Films cómicos por:  
CHAPLIN  
LUPINO LANE  
STAN LAUREL HARDY  
LA TROUPE OUR GANG

Ddo cómico  
Di Pardo

Conversación por:  
EL ABUELITO

Todo gratuito para el público infantil

15 de noviembre  
a las 20.30 horas  
CASA DEL PUEBLO

(Ver programa)  
COMITE JUAN A. LUON

# UN CUELLO

Marca  TRES VVV

INDUSTRIA ARGENTINA

## ES SUPERIOR A TODOS LOS DEMAS POR LAS VENTAJAS SIGUIENTES



NO SE DEFORMA NI VARIA EL NUMERO MOTIVO DE LA PATENTE 25634

CAVIDAD POR DONDE CORRE LA CORBATA MOTIVO DE LA PATENTE 25635

### EXIJALO A SU PROVEEDOR







PARTIDO SOCIALISTA

Conferencias organizadas por los Centros y entidades afines

PARA MAÑANA VIERNES

Sección 1a. (Nueva Pompeya Sud) - A las 11 horas. En su local. Tema: "Política y moneda".

Sección 19a. - A las 11 horas. En su local. Anchozona 1629. Tema: "La situación política actual".

Centro cultural "Maximino González" - Regu 40. A las 11 horas. Orador: doctor Bartolomé Frías. Tema: "La situación política actual".

PARA EL SABADO 15

J. S. "Gregorio Gervasio" (sección 1a. Vélez Sarsfield) - En su local. Juan B. Alberdi 5778. A las 10.30 horas. Orador: Ramón B. Giacchino y Demetrio Bultrín. Temas respectivos: "Juventud y socialismo" y "Deber moral de la juventud".

Sección 3a. - En su local. Montes de Oca 1633. A las 11 horas. Orador: doctor Ángel M. Gómez. Tema: "El Partido Socialista ante el momento político actual".

PARA EL JUEVES 20

J. S. "Natalio Suero" (sección 6a.) - Directorio 30. A las 11 horas. Orador: F. González Figueroa y Demetrio Bultrín. Temas respectivos: "La juventud y la política" y "El Partido Socialista en la política argentina".

CAPITAL

Asambleas y reuniones

Sección 1a. (Nueva Chicago) - Jazhal 2516. Asamblea en segunda convocatoria el sábado 15, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, reingreso de un ex afiliado.

Sección 1a. (Liniers) - Rivadavia 10336. Asamblea hoy 13, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, reingreso de un ex afiliado.

Sección 7a. (Cabalito Norte) - Mánifes de Andrés. Reunión extraordinaria de la C. A. mañana viernes, a las 20 horas. A la misma hora se efectuará la distribución de entradas para el próximo festival.

Sección 19a. (Villa Mitre) - Nazca 1631. Celebrará asamblea mañana 14, a las 20.30. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, nombramiento de un revisor de cuentas.

Sección 19a. - Anchozona 1629. Asamblea hoy jueves, a las 20. O. del D.: A. B. C., mov. de socios, renovación de la C. A., id. de la C. de B., informes de secretaría.

Lecturas comentadas

Centro de la 10a. - En el local de este Centro, Pasco 390, hoy jueves, a las 21 horas, se continuará la lectura y comentario del programa mínimo municipal del Partido y el informe que sobre el mismo presentara al XIX congreso el doctor Adolfo Dickmann.

J. S. "Giacomo Matteotti" (sección 1a. Villa Luro) - En su local, Murature 6075, hoy jueves, a las 20.30 horas, se leerá y comentará, sobre el tema "Las Juventudes Socialistas, educadoras de la juventud obrera", actuando como relator un compañero.

Se invita a los afiliados y simpatizantes a concurrir a esta reunión cultural.

Diversas

Centro cultural socialista "Carlos Mañana" - Ferrnando 769. Asamblea mañana 14.

FIESTAS Y ACTOS CULTURALES

PARA EL SABADO 15

EN CHIVILCOY 4508

Centro Socialista de la sección 15a. (Villa Devoto Norte) - La comisión de propaganda de este Centro, ha organizado un festival artístico y danzante, a total beneficio de su fondo electoral, el que se llevará a cabo el sábado 15 del corriente, a las 11 horas, en el salón de la sociedad Operal Italiana, Chivilcoy 4508, con el siguiente programa:

1. La Internacional, por la orquesta; 2. Números cómicos, por el actor de radio, "Tabuer"; 3. La agrupación artística que dirige Ernesto J. Canini, pondrá en escena la comedia dramática titulada "La propia obra", de César Icaza; 4. Baile familiar, amenizado por la orquesta "Junquito".

Presidencia de las localidades: Función y baile, para invitados, \$ 2; afiliados al Partido y a las Juventudes, 1.20; función sola, 1; señoras, señoritas y menores, 40 de expendio en el local social, "Esperanza 4211, y en Simón 4231.

EN VILLA BALLESTER

Biblioteca popular "Juan B. Justo", anexa al Centro de Villa Ballester - Realizará una velada artístico-musical, el sábado 15, a las 11 horas, en el teatro Sarmiento, de la localidad, situado en la calle Pueyrredón 24. Será desarrollado el siguiente programa:

Primera parte - La orquesta de la Agrupación Artística "Juan B. Justo" ejecutará selectas piezas de su extenso repertorio.

Segunda parte - Se pondrá en escena el juguete cómico en 1 acto y 2 cuadros, titulado "Bilbao Abrojo".

Tercera parte - El tenor Luis Lorenzo, cantará varias romanzas; 2. Una alumna de la Agrupación Artística "Juan B. Justo" interpretará números de declamación; 3. El trío teatral Gedón, cantará algunos números de su repertorio hilarante.

Cuarta parte - Se representará el pasaje cómico en 1 acto y un cuadro, titulado "Personas buscadas".

Por entradas, cuyo precio es módico, dirigirse al local de la biblioteca, Lavalle 397 (Villa Ballester).

EN SAN JUAN

Conjunto artístico de aficionados teatrales, de San Juan - En los amplios salones de la Sociedad Obrera de J. P. de Venier, Alem 737, se llevará a cabo el próximo sábado, a las 11 horas, la velada y baile familiar, que el conjunto artístico de aficionados teatrales, venía anunciando.

En el programa figuran el drama en tres cuadros titulado "Mangana" y el último número de un acto de bambalache de Petroff. Como última parte, figura el baile familiar, que se verá amenizado por una selecta orquesta.

FESTIVAL DE LA CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

Dedicado a las familias socialistas concurrentes a "La Fiesta de la Juventud", el próximo domingo 16 del corriente, se llevará a cabo en el salón de actos de la Casa del Pueblo, un interesante festival artístico y danzante organizado por la Comisión de Organización y Fiesta de la Confederación Juvenil Socialista.

La parte artística del festival estará a cargo de conocidos artistas de esta capital, desarrollándose el siguiente programa: 1. La Internacional, por la orquesta "Leo"; 2. Recitación, a cargo de la inteligente declamadora señorita Lidya Caraballo; 3. Danzas, por el conjunto de señoras Chelusa; 4. Interpretación de varios números de guitarra. Cantará el joven Daniel Carratú; 5. El día festivo, ejecutará piezas de su repertorio.

A continuación, tendrá gran éxito la juvenil amenizada por la orquesta Leo.

Como se de constata en la fiesta que organiza la Confederación, la entrada es exclusiva para los afiliados y simpatizantes de las Juventudes Socialistas acompañados de aquéllos.

La fiesta comenzará a las 11 horas, habiendo fijado los siguientes precios para las entradas: 1. \$ 1.00; simpatizantes acompañados, \$ 2; compañeros, 0.50. Dirigirse a los compañeros, la presentación del cupón.

viernes, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., mov. de socios, finanzas, amnistía general, varios.

Sección 6a. - Directorio 30. Próximamente se pondrá en circulación un voto escrutado, que tendrá el carácter de una realizada el 8 del corriente, siendo necesario que los afiliados que se encuentran atrasados con tesorería se pongan al corriente, para que tengan derecho a tomar parte en el mismo.

El plazo para que así lo hagan es hasta el 1 de diciembre próximo.

Confederación Juvenil Socialista COMITE CENTRAL

Edición de un manifiesto - En su reunión extraordinaria del lunes último, el comité central aprobó un manifiesto dirigido a la juventud obrera y universitaria respecto a la situación política.

Citación a los afiliados - Para hoy, a las 20.30 horas, se cita a todos los afiliados de la Confederación en la Casa del Pueblo, con el objeto de realizar un trabajo de urgencia.

A los secretarios de Juventudes - Se recomienda a los secretarios de las Juventudes socialistas que envíen inmediatamente a la secretaría del comité central la nómina de las respectivas comisiones administrativas. Esta recomendación está especialmente dirigida a los secretarios de las Juventudes del Interior.

Comisión de propaganda y asuntos gremiales - Sus miembros están citados para hoy jueves, a las 19 horas, en el local de costumbre.

Elección de revisores de cuentas - En la elección para revisores de cuentas del Comité Central en la que debían elegirse tres miembros han resultado electos los siguientes compañeros: L. R. Abene, 159; M. Mindlin, 111; O. Morini, 76 votos.

ASAMBLEAS Y REUNIONES

J. S. "Vanguardia" (sección 1a. Liniers) - Rivadavia 10.936. Asamblea mañana 14, a las 20.30. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, proposición de la C. A., deportes, varios.

J. S. "Casa del Pueblo" (Gráfica) - Rivadavia 2150. Realizará asamblea mañana 14, a las 21.30 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, integración de la C. A. (tres suplentes), informe de la comisión de fiestas.

J. S. "Juan A. Luoni" (sección 8a.) - Asamblea mañana viernes, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., mov. de afiliados, informe de los afiliados, informe de las subcomisiones de deportes y reorganización.

J. S. "Hacia un Mundo Nuevo" (sección 1a. Nueva Pompeya Norte) - Balbastro 462. Asamblea mañana 14, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, informes de las comisiones de biblioteca, fiesta y deportes. Varios.

J. S. "Augusto Bebel" - Derqui 5908. Asamblea extraordinaria mañana viernes, a las 20. O. del D.: Aprobación de los estatutos de la C. de cultura y de una carta orgánica de la Juventud.

J. S. "Esteban Echeverría (Lanús Oeste)" - Llavallol 664. Asamblea mañana viernes, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., mov. de afiliados, informe de la C. A. y subcomisiones, disolución de la subcomisión de deportes.

Buenos Aires Asambleas y reuniones

La Plata - El Centro y biblioteca "Juan B. Justo" celebrará asamblea mañana 14, a las 20.30 horas, en su local, sito en la calle 20 número 1033, a efectos de considerar un importante asunto.

Bánfield - Asamblea hoy jueves, a las 20.30, en su local, Alina 1553. O. del D.: A. B. C., mov. de afiliados, varios.

Remedios de Escalada - Celebrará asamblea hoy jueves, a las 20, en su local, Beltrán 74. O. del D.: A. B. C., mov. de socios.

El Subcentro Socialista de esta localidad celebrará asamblea mañana 14, a las 20.30 horas, en su local, calle 25 de Mayo número 18. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, nombramiento de la C. de B., varios.

Avellaneda - O'Gorman 108. Asamblea mañana viernes, a las 20.30. O. del D.: A. B. C., mov. de afiliados, informe del secretario y comisión de finanzas.

Mechita - Asamblea general ordinaria el sábado.

Centro y biblioteca "Juan B. Justo", La Plata - Calle 20 N° 1033. Asamblea mañana viernes, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., informe de la C. A., renovación de la misma y varios.

Conferencias varias PARA EL SABADO 15

En José Ingenieros - A las 20 horas, en el salón teatro José Ingenieros. Orador: Ambrosio C. Saporiti. Tema: "El momento político actual".

En Quilmes Oeste - A las 20.30 horas, en el local del Centro, calle Vicente López 593, conversación familiar a cargo del ciudadano Antonio Zamora, sobre el tema "Función social de la política".

Lecturas comentadas

J. S. "Nueva Era", de Avellaneda - Mañana viernes 14, después de la asamblea que realizará el Centro de Avellaneda, se efectuará una lectura comentada del programa mínimo del Partido Socialista, auspiciada por la Juventud del epígrafe.

El acto se realizará en el local O'Gorman 108.

Conversaciones familiares

Organizadas por la Junta Central de los Centros Socialistas se llevarán a cabo conversaciones familiares en el local de las bibliotecas de los siguientes Centros:

Ensenada - Local de la biblioteca "Carlos Marx", mañana viernes, a las 20.30 horas, hablará el ciudadano Mario Sibrat. Tema: "Acción gremial y acción política".

Berisso - El día martes 18, en el local de la biblioteca "Marx y Engels", a las 20 horas, hablará el ciudadano A. González sobre el tema "La crisis económica del país y el Partido Socialista".

SANTA FE Asambleas y reuniones

Rosario - Asamblea del Centro de la sección 1 y 2a. en el día jueves 13, a las 11 horas. O. del D.: A. B. C., mov. de afiliados, proposición al próximo congreso provincial, informe de la secretaría, varios.

16 PRUEBAS DISTINTAS

habrá en la fiesta de

Confraternidad Obrera

que la Agrupación Artística "Juan B. Justo", ofrece el

DOMINGO 30

en el campo de deportes de la UNION OBREROS MUNICIPALES

ENTRADA LIBRE

para afiliados al Partido, Juventudes, Centros Culturales y Sindicatos.

EDICTOS JUDICIALES

El juez doctor Ramón Porcel de Ferialta (secretaría N° 19), emplaza por

los herederos y acreedores de JUAN MIGUEL BARLORO. - Buenos Aires, octubre diez y siete de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 111119.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de FELIX MORNATTI o FELIX MARIO MORNATTI, cuyo juicio tramita por la secretaría número 17. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don ANTONIO CAPRALLU, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

El juez Nicolás González tramita, na dispuso se cite, hámanse y emplaza por el término de treinta días a los herederos y acreedores de ANTONIO CAPRALLU, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.



SELECCIONES GALLEGAS

En Discos de CASA CHICA a \$ 250 c/u.

- 2984 NA FESTA DAS CALDAS. PARRANDADA.
2576 RIBEIRAS DO MIRO. O CARRIÑO.
8132 FOLIADA DE BARRO DE EREU LA ALFONSOINA. Muñeira.
8173 ESTROUPELES. Mafieira. EICHO DE DAR QUELDIRA.
8576 NEGRA SOMBRA. O QUER QUELLE QUER.
8574 CANTO D'AS CHURMIAS. ALAPA D'AS RIAS BAIKAS.
2932 PALAZAS E RAPACES. AS MOZAS DE VILANOVA.
8574 YA LA LE LO N'A SEITURA.
8566 QUE LISTO E MUE FILLO. O DENCLANÇO. Cuentos gallegos.

"EL ALMA DE LA COPLA" Completa en 6 discos por sus creadores: GUERRITA y PEÑA, hijo, a \$ 250 c/u.

"CASA CHICA" Salta 676 - Buenos Aires.

El establecimiento más popular de la República. Nuestros envíos al interior son rápidos; incluyase \$ 0.50 flete postal. RECUERDE nuestro taller de composaturas y venta de Viciotas, Fonógrafos, Diafragmas, Motores Fonográficos eléctricos. - PRECIOS EXCEPCIONALES.

Advertisement for 'CHAUX CHARPENTIER' featuring a large illustration of a man in a suit and the text 'mejor 302'.

Advertisement for 'Casa especial en Ropa para el Trabajo y para el Campo' by 'Maynard & Fèvre'.

LORES FREIRE MARTINEZ, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Héctor Madariaga, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de doña JULIA FROBERG de LUPÉRINI, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre veinticuatro de 1930. - Doctor Carlos G. Marín, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de FELIX MORNATTI o FELIX MARIO MORNATTI, cuyo juicio tramita por la secretaría número 17. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don ANTONIO CAPRALLU, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

El juez Nicolás González tramita, na dispuso se cite, hámanse y emplaza por el término de treinta días a los herederos y acreedores de ANTONIO CAPRALLU, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 21 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abellanda, hámanse por treinta días a los herederos o acreedores de don JOSÉ EMILIO ARENO, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. - Buenos Aires, octubre 27 de 1930. - Doctor Eduardo Rojas, secretario. V. 112111.

Advertisement for 'GUÍA DE LA VANGUARDIA' listing various services like 'ASOCIACIONES', 'ELECTRICIDAD Y MECANICA', 'FARMACIAS', 'RELOJERIAS', 'REVISTAS'.

Advertisement for 'REMATES E. GRISOLIA' offering 'TRABAJADORES! EN AVELLANEDA' with '600 LOTES EN VILLA CORINA' and 'Base \$ 3 por mes'.

Advertisement for 'V. C. BADO y Cia.' offering '600 lotes en Avellaneda (Villa Corina)' with details on land acquisition and terms.

Advertisement for 'FABRICA DE MANIQUES' by 'La Franco Ortopeda'.

Advertisement for 'MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES' regarding public bidding for land.

Advertisement for 'GRABADOS, SELLOS DE GOMA' by 'ENRIQUE BARÉS'.

Advertisement for 'Anteojos y Lentes' by 'Bella Vista' with 'Descuento del 20% a los lectores'.



RADIOTELEFONIA

Programa para hoy
De 8 a 9
De 10 a 11
De 11 a 14
De 16 a 21
De 21 a 24

ESPECTACULOS

COMEDIA — Compañía Olinde Bozán.
APOLO — Compañía Olinde Bozán.
ODEON — Compañía Díaz-Arteaga.
ATENEO — Compañía Casanell-Arrieta.
AVENIDA — Compañía Lola Membrives.
SAN MARTIN — Compañía lírica española.
NUEVO — Compañía Azucena Matalan.
SMART — Compañía de fantasmas.
ARGENTINA — Herminia Mancini.
POLITEAMA — Exhibición de films.
COMICO — Cia. de revistas porteñas.
VARIEDADES — Compañía de revistas.
MAYO — Compañía Arsenio Perdiguer.
LICEO — Cia. Gómez-Fregues-Olarrá.
MARGONI — Compañía de circo Berlín.
BOEDO — Compañía Artistas Unidos.
FEMINA — Compañía dialectal alemana.
LAS ONDAS

MARITIMAS

Vapores correos
A ENTRAR
A SALIR
CORREO AEROMARITIMO PARA EUROPA
Bolsa de Trabajo de la Municipalidad de la Capital

GUIA DE "LA VANGUARDIA"

PROFESIONALES
CAPITAL FEDERAL
BOGADOS
MEDICOS
Dr. ADOLFO RUBINSTEIN
Dr. ANTONIO A. CETRANGOLO
Dr. GABRIEL LLORT
Dr. RAMON PARDAL
Secretas-Urinarías-Piel
AMBOS SEXOS
Dr. Saraceni - Especialista
APLICACIONES DIATERMICAS
606-914
PARANA 416
BUENOS AIRES
BOGADOS
JOSE ERNESTO ROZAS
JULIO C. MARTELLA
Dr. J. VIDAL BAGORRI
URBANO EYRAS
ESCRIBANOS
JOSE COSTANZA
MEDICOS
Dr. BERNARDO STERN
Dr. G. HUGO DICKMANN
MENDOZA
BOGADOS
DOCTOR BENITO MARIANETTI
SAN JUAN
BOGADOS
DOCTOR ARTURO STORNI
SOLICITE NUESTRO CATALOGO
Casa MONTENECRO
RADIO VICTROLAS DISCOS
Tintorería MARTINEZ
SE DA VUELTA A TRAJES Y SOBRETODOS
VICTORIA 942

A CONCIENCIA
Sabido lo que hace!
Así debe Vd. atender hoy mismo su
HERNIA
De lo contrario, siempre correrá el riesgo de una fatal consecuencia.
EL REDUCTOR DORAT
jamás deja de obtener el resultado que Vd. desea, y miles de herniados que lo han usado, pueden atestiguar sobre su actuación.
Los Especialistas DORAT nunca se equivocan, y al ofrecer a Vd. un Reductor de su sistema patentado, es porque saben — con toda conciencia — que con su empleo la Hernia será eliminada, sin entorpecer su vida ni sus ocupaciones habituales.
VISITENOS CONSULTENOS
Remitimos gratis Catálogo
DORAT
577-ESMERALDA-577
BUENOS AIRES
CONCEDEMOS CREDITOS Y DESCUENTOS a Sociedades, Federaciones, etc.

NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE
TRAJES PARA JOVENES
EN FINOS CASIMIRES INGÉSESES DE PURA LANA
Modelo derecho a \$ 68.— y . . \$ 38.—
Modelo cruzado a \$ 70.— y . . \$ 40.—
Poveda
CALLAO esq. CANGALLO
U. T. Mayo, 2058 y 2046

GRABADORES
ENRIQUE GUERET
MEDICOS
Dr. ENRIQUE DICKMANN
Dr. ENRIQUE MOUCHET
Dr. HUGO MARCUS
Dr. ALEJANDRO KUPERMAN
Dr. ALFREDO PIUMA SCHMID
Dr. ISAIAS CESARSKY
Dr. V. GAMBINO



## POSIBLEMENTE, LAS ELECCIONES EN ESPAÑA TENDRAN LUGAR EL 2 DE MARZO PROXIMO

### HOY SERA PUESTO A LA FIRMA DEL MONARCA EL DECRETO RESPECTIVO

MADRID, 12. — El consejo de ministros examinó el informe de la junta del censo, y resolvió aceptar los plazos señalados para las elecciones. Mañana será sometido a la firma del rey el decreto con que se fija el período electoral desde el día 13 de diciembre próximo hasta el 17 de febrero, y se establece que las elecciones se realizarán el 2 de marzo.

plan de estudios Callejo, implantado durante la dictadura de Primo de Rivera. Los estudiantes realizaron una manifestación simulando el entierro de Callejo, ex ministro dictatorial autor de dicho plan, entonando respuestas y canciones alusivas.

### Piden mejoras los ferroviarios

VALENCIA, 12. — Una delegación de ferroviarios de la Compañía de Ferrocarriles del Norte, en representación de 6.000 compañeros de esta división, presentaron al gobernador una exposición conteniendo las peticiones de mejoras elevadas a la compañía.

ZARAGOZA, 12. — Los empleados ferroviarios de las compañías del Norte, del Mediodía, Central y de Aragón, han designado una comisión, la cual hará entrega a los directores de dichas empresas y al ministro de fomento de un pliego pidiendo mejoras.

### Alza del precio de la carne

MADRID, 12. — Entre los habitantes de Madrid reina profundo disgusto, especialmente entre las clases asalariadas, con motivo del anuncio de que se producirá una nueva subida en los precios de la carne. Con tal motivo se pide que sea implantado un régimen de municipalización de las carnes y la desaparición inmediata del consorcio carnicero.

### Agitación estudiantil

LUGO, 12. — Los estudiantes de esta ciudad promulgaron ayer una gran algarabía pidiendo la suspensión del

### PROHIBICION DE IMPORTAR GANADO AFRICANO

PARIS, 12. — El gobierno explicando los motivos que determinaron la prohibición del decreto dictado ayer, prohibiendo temporalmente la importación de ganado africano, anunció hoy que la prohibición se impone debido a la presencia de la epidemia de pipas nos entre el ganado de aquel continente.

### LA INDUSTRIA SOVIETICA HACE COMPETENCIA EN SUECIA

ESTOCOLMO, 12. — La Asociación de comerciantes Kariskrona protestó ante las autoridades contra la introducción de hilo y fósforo de fabricación soviética, que se venden en la plaza a precios mucho más bajos que los de producción sueca.

### ITALIA

#### Importación de trigo

GENOVA, 12. — La estadística del movimiento portuario señala que durante la segunda quincena del mes de octubre se descargaron en este puerto 510.730 quintales de trigo, de los cuales 294.840 provienen de Rusia y 215.890 de Norteamérica.

## La Comisión del Desarme prosiguió el debate sobre la limitación de los materiales bélicos

### EL DELEGADO ALEMAN ENTREGO UNA COMUNICACION PARA QUE LOS GOBIERNOS INFORMEN ACERCA DE SUS ARMAMENTOS ACTUALES

GINEBRA, 12. — La comisión preparatoria de la Conferencia del desarme, que está reunida en ésta desde el 5, prosiguió hoy sus tareas destinadas a armonizar los divergentes puntos de vista de las delegaciones de manera que permitan preparar la convención universal del desarme que deberá dictarse y aprobar la próxima conferencia universal. En la sesión de hoy el delegado del Canadá, Riddell, apoyó la propuesta del delegado norteamericano Gihson, dirigida a limitar los materiales de guerra. El representante canadiense declaró "que parece inconcebible que el mundo pueda aceptar una convención de desarme que no limite directamente los armamentos". Riddell sugirió como medio más eficaz combinar los dos sistemas, esto

es, la limitación directa de los presupuestos de guerra.

#### Proposición alemana

GINEBRA, 12. — El delegado alemán, conde Bernstoff, hizo entrega a las delegaciones de una comunicación pidiendo a la conferencia preparatoria que inste a los gobiernos representados en ella a que faciliten indicaciones detalladas sobre el estado actual de sus armamentos. El conde Bernstoff estima que el "Anuario militar de la Sociedad de Naciones" es incapaz de remediar las lagunas existentes, por estar desprovisto de datos de fuente oficial suficiente para entender que los informes que contiene son demasiado vagos para el objeto especial de la futura conferencia del desarme.

#### Declaraciones de varios delegados

GINEBRA, 12. — La Conferencia preparatoria del desarme prosiguió hoy el debate sobre la limitación eventual de los materiales de guerra. El delegado ruso, Litvinoff, combatió el principio de limitación directa, pues entiende que cada Estado debe disponer de completa libertad de acción y apreciación en lo que concierne a la reparación de sus armamentos, oponiéndose igualmente al sistema de limitación de los presu-

## LOS SOCIALISTAS DE VIENA CUENTAN CON LOS DOS TERCIOS DEL ELECTORADO

VIENA, 12. — Todos los comentarios giran alrededor del resultado de las elecciones austriacas e insisten en señalar la diferencia con las elecciones alemanas; el fracaso de los partidos extremos, comunista y nacional socialista, y el triunfo de los partidos del centro. Sólo ocho diputados fascistas, de la organización Heimwehr, han sido elegidos gracias a la cooperación de los socialistas cristianos. El partido más fuerte de la cámara será el socialista, con 72 votos. Los 66 socialistas cristianos, con los ocho fascistas, reúnen sólo dos votos más, y necesitarán para gobernar el apoyo de 19 votos del bloque del ex canciller Schober, adversario del actual canceller. Las elecciones suponen el fracaso de la tentativa de quitar el poder a los socialistas en la capital de Austria. Estos tienen dos tercios del electorado de Viena. Así, aunque se constituya la coalición burguesa, el gobierno continuará siendo socialista.

### URUGUAY

#### Las agrupaciones coloradas llegaron a un acuerdo

MONTEVIDEO, 12. — Fue firmado el acuerdo electoral para las elecciones próximas de las distintas agrupaciones coloradas que concurrirán al acto comicial del 30 del corriente, bajo el lema común de "partido colorado", a los efectos de presentarse unidos frente al partido nacional.

El acuerdo que se firmó fue elaborado después de extensas y difíciles gestiones y la noticia fué acogida con entusiasmo por los colorados, que de esa manera cuentan con probabilidad de mantener su mayoría dentro del gobierno nacional.

Desde hoy todas las agrupaciones se dedicarán intensamente a los trabajos de propaganda intensa, que no se habían realizado en espera de la solución acordada anoche.

Los candidatos colorados a la presidencia de la república son el doctor Pedro Manini y Ríos, riverista, el doctor Gabriel Terra, batllista, y el doctor Fleuryquin.

Los nacionalistas sostendrán al doctor Luis Alberto de Herrera y doctor Eduardo Lamas.

## EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

### El gobierno no adoptará medidas restrictivas contra la introducción de mercaderías rusas

LONDRES, 12. — En la sesión celebrada hoy por la cámara de los Comunes, el ministro de Comercio, Graham, respondiendo a la pregunta que le fuera hecha por un diputado, referente a por qué el gobierno inglés no imitaría el ejemplo dado por el gobierno francés, de admitir mercaderías rusas sólo después de la otorgación de una autorización especial en cada caso, declaró que estima que la adopción de tal medida perjudicaría más bien que beneficiaría, el comercio inglés.

A continuación, el diputado Hacking solicitó precisiones sobre la exportación de armas a Rusia, a los que Graham contestó, que ocho expediciones de material bélico habían sido autorizadas, comprendiendo tanques, municiones y tractores. Interpelado a su vez el primer ministro Macdonald acerca de la construcción del túnel bajo el canal de la Mancha, manifestó que dicho asunto no sería tratado en la presente sesión, por consiguiente nada impide al parlamento que lo examine nuevamente.

### EL PRINCIPE DE GALES EFECTUO UN VUELO EN EL DOX

LONDRES, 12. — Anuncio de Calshot que llegó procedente de Hendon el príncipe de Gales con el objeto de visitar el gigantesco hidroavión DO-X.

### CAMBIOS EN LA ADMINISTRACION RUSA

MOSCU, 12. — Valerian Kuitshiff, presidente del supremo consejo económico, ha sido designado presidente de la comisión nacional encargada de preparar los nuevos planes financieros y vicepresidente del consejo de comarcas del pueblo, en reemplazo de Krijanovsky.

### SE RESTRINGIRA LA PRODUCCION DE COBRE

NUEVA YORK, 12. — Se informa que varias grandes empresas estado-unidenses productoras de cobre establecerán un convenio con los representantes de las minas Nantanga, del Congo Belga, por el cual se reduce la producción en un 15 por ciento, como medida para imprimir un repunte en los precios. Se calcula que con ese acuerdo se restringirá el rendimiento en 20.000 toneladas mensuales.

### EL MERCADO AZUCARERO DE CUBA

HABANA, 12. — La cámara cubana de representantes votó hoy por 21 votos contra 13 un crédito de 42.000.000 de dólares en favor del Plan Chaudron, destinado al restablecimiento del mercado azucarero de Cuba. Dicho plan prevé el retiro de 1.650.000 toneladas de azúcar del mercado durante un período de cinco años y la reducción a 3.136.000 toneladas de las exportaciones a Estados Unidos, de las cosechas azucareras de 1930-1931.

### LA CRISIS MINISTERIAL EN BELGICA

BRUSELAS, 12. — El rey Alberto recibió en audiencia a los principales líderes de los grupos parlamentarios, con quienes tuvo la consulta, habitual a fin de resolver la crisis ministerial, que terminó ayer con la renuncia del gabinete debido a ciertas desinteligencias sobre la cuestión del idioma en la Universidad de Gante.

## Inauguróse en Londres la Conferencia de la India

### EN UN DISCURSO PRONUNCIADO POR MACDONALD, ESTE RECOMENDO ARMONIZAR LOS TENACES PUNTOS DE VISTA DIVERGENTES Y LOS INTERESES EN CONFLICTO QUE EN EL PASADO DEMOSTRARON SER IRRECONCILIABLES

LONDRES, 12. — Conforme estaba anunciado, inauguróse hoy al mediodía la conferencia de la Mesa Redonda, de la India, la cual tratará de llegar a un acuerdo para colocar a ese país bajo una nueva organización de gobierno. La inauguración se efectuó en la Galería real de la cámara de los Lores, con asistencia del rey Jorge. Asisten a esta conferencia 90 delegados en representación de la India y 13 en representación de la Gran Bretaña.

### El rey Jorge expuso los propósitos de la conferencia

LONDRES, 12. — Un público compuesto de unas 400 personas asistió, desde las galerías de la cámara de los Lores, a la inauguración de la conferencia de la Mesa Redonda de la India, cuyo acto se realizó hoy a mediodía en la Galería real de dicha cámara.

La conferencia ha sido inaugurada por el rey Jorge, quien pronunció un discurso, en el que después de saludar a los delegados de la India, expuso los propósitos que inspiraron la convocatoria de esta conferencia, que son, dijo, establecer sobre bases firmes el futuro desenvolvimiento político de la India. La conferencia eligió después presidente al primer ministro Ramsay Macdonald.

Examinando la cuestión de la formación de un gobierno propio para la India.

### EL ESPIONAJE EN RUMANIA

BUCAREST, 12. — Ochenta personas, hombres y mujeres, de varias nacionalidades, recientemente arrestadas con motivo del descubrimiento del asunto del espionaje en favor de Rusia, serán sometidas a proceso. Treinta y cinco de ellas deberán responder de graves acusaciones y cuarenta y cinco de cargos menos graves.

### Existe optimismo

LONDRES, 12. — "The Daily Express", refiriéndose a la conferencia general de la India, manifiesta la opinión que reina optimismo a este respecto en los círculos interesados.

El mismo número, declara que el príncipe Agha Khan declaró a este respecto, que los musulmanes prestarán todo su apoyo a los hindúes, si es que éstos, a su vez, dan satisfacciones recíprocas, en lo que se refiere a diversas cuestiones de índole étnica.

### Actitud del maharajá de Patiala

LONDRES, 12. — El maharajá de Patiala, que asistió a la conferencia de la Mesa Redonda, como delegado de los príncipes soberanos de la India.

### UN CURIOSO EPISODIO

MEXICO, 12. — Por primera vez después de un período de más de cien años, los servicios religiosos se realizaron en la catedral nacional, sin acompañamiento de campanas, debido a la circunstancia de que el campanero, Anastasio Mayorca Reyes, de 42 años de edad, y su ayudante, Luis Vega Sánchez, se encuentran presos, por crímenes complicados en el acto de haber plantado el viernes pasado una bandera en la plaza, que llevaba en grandes letras rojas la inscripción: "¡Abajo el gobierno! ¡Viva el comunismo!". Reyes y algunos antecesores suyos vivieron toda su vida en la torre de la catedral.

### EL GOBIERNO PROVISIONAL DEL BRASIL DA UN DECRETO EXPONIENDO LAS NORMAS A QUE AJUSTARA SUS FUNCIONES

RIO DE JANEIRO, 12. — Ayer fué firmado por el doctor Getulio Vargas, presidente del gobierno provisional, el decreto redactado por el ministro del interior, doctor Osvaldo Aranha, relativo a la determinación de las funciones del gobierno actual.

Este decreto ha sido refrendado por todo el ministerio.

Por el mismo se establece que el gobierno provisional ejercerá de derecho, naimente y en toda su plenitud las funciones y atribuciones tanto del poder ejecutivo como del poder legislativo y que en cuanto al poder judicial continuará siendo ejercido según las leyes en vigor, excepto en aquello que se modifique o altere por nuevas disposiciones del gobierno actual.

Dice que el ejercicio de esos poderes continuará hasta que la asamblea constituyente establezca la reorganización constitucional del país.

El mismo decreto establece que el gobierno en los estados y territorios brasileños será ejercido por delegados del gobierno provisional, para lo cual son disueltas las respectivas legislaturas y substituidos los respectivos presidentes o gobernadores.

Las garantías constitucionales que dan suspenso a los actos, decretos, resoluciones, etcétera, tanto del gobierno provisional como de sus delegados o interventores de los estados y territorios.

El hábeas corpus sólo es mantenido para los acusados o procesados por delitos comunes.

Dice que continúan en completo vigor todas las relaciones jurídicas entre las personas por derecho privado,

dió, el rey, en su discurso, aludió a las clases, castas y religiones que estratifican la sociedad hindú, recordando a los delegados la justicia de las reclamaciones de las mayorías y minorías, ricas y pobres, fuertes y débiles de las varias razas, creeds y castas de la India.

"Yo no puedo dudar — dijo — que el verdadero fundamento del gobierno se encuentra en la fusión de tan divergentes clases y en el reconocimiento y cumplimiento de sus mutuas obligaciones".

### Discurso de Macdonald

LONDRES, 12. — El primer ministro Macdonald, después de ser elegido presidente de la conferencia de la Mesa Redonda de la India inaugurada hoy, pronunció un discurso en el que declaró que las delegaciones que participan en esta reunión deben tener conciencia "de la responsabilidad que pesa sobre nosotros por cuanto ahora nos hallamos ante el verdadero nacimiento de un nuevo período de la historia".

Macdonald recomendó a los delegados estrechar su cooperación para armonizar los "tenaces puntos de vista divergentes y los intereses en conflicto, que en el pasado demostraron ser irreconciliables".

Seguidamente pasó a criticar los desórdenes civiles, considerándolos como el "camino que conduce a la reacción".

Estos desórdenes, agregó, destruyen la mentalidad social, de la cual deriva el desarrollo constitucional y del cual es la fuente, y sobre el que deberá basarse la estabilidad de la administración interna.

### Actitud del maharajá de Patiala

LONDRES, 12. — El maharajá de Patiala, que asistió a la conferencia de la Mesa Redonda, como delegado de los príncipes soberanos de la India.

### UN CURIOSO EPISODIO

MEXICO, 12. — Por primera vez después de un período de más de cien años, los servicios religiosos se realizaron en la catedral nacional, sin acompañamiento de campanas, debido a la circunstancia de que el campanero, Anastasio Mayorca Reyes, de 42 años de edad, y su ayudante, Luis Vega Sánchez, se encuentran presos, por crímenes complicados en el acto de haber plantado el viernes pasado una bandera en la plaza, que llevaba en grandes letras rojas la inscripción: "¡Abajo el gobierno! ¡Viva el comunismo!". Reyes y algunos antecesores suyos vivieron toda su vida en la torre de la catedral.

### EL GOBIERNO PROVISIONAL DEL BRASIL DA UN DECRETO EXPONIENDO LAS NORMAS A QUE AJUSTARA SUS FUNCIONES

RIO DE JANEIRO, 12. — Ayer fué firmado por el doctor Getulio Vargas, presidente del gobierno provisional, el decreto redactado por el ministro del interior, doctor Osvaldo Aranha, relativo a la determinación de las funciones del gobierno actual.

Este decreto ha sido refrendado por todo el ministerio.

Por el mismo se establece que el gobierno provisional ejercerá de derecho, naimente y en toda su plenitud las funciones y atribuciones tanto del poder ejecutivo como del poder legislativo y que en cuanto al poder judicial continuará siendo ejercido según las leyes en vigor, excepto en aquello que se modifique o altere por nuevas disposiciones del gobierno actual.

Dice que el ejercicio de esos poderes continuará hasta que la asamblea constituyente establezca la reorganización constitucional del país.

El mismo decreto establece que el gobierno en los estados y territorios brasileños será ejercido por delegados del gobierno provisional, para lo cual son disueltas las respectivas legislaturas y substituidos los respectivos presidentes o gobernadores.

Las garantías constitucionales que dan suspenso a los actos, decretos, resoluciones, etcétera, tanto del gobierno provisional como de sus delegados o interventores de los estados y territorios.

El hábeas corpus sólo es mantenido para los acusados o procesados por delitos comunes.

Dice que continúan en completo vigor todas las relaciones jurídicas entre las personas por derecho privado,

dió, fué quien propuso en la sesión celebrada esta mañana que fuera elegido presidente de la conferencia el primer ministro Ramsay Macdonald.

El maharajá de Patiala pronunció breves palabras, asegurando a Macdonald que "todos nosotros, príncipes y ministros que presentamos a los Estados de la India, estamos dispuestos a cooperar con la mayor cordialidad con Gran Bretaña y con la India Británica en la tarea de hallar solución a los problemas que estamos planteando".

LONDRES, 12. — El primer ministro Macdonald hoy en la conferencia de la Mesa Redonda de la India, por los delegados, después del de Macdonald, lo pronunció M. A. Inah, uno de los principales líderes mahometanos, quien recordó la promesa de concesión a la India el status de dominio y pleno cumplimiento.

### Actos de protesta en la India

KARACHI, 12. — Los almancenistas del mercado hindú de esta ciudad, organizaron hoy sus pueras en señal de protesta por la apertura de la conferencia de la India.

LONDRES, 12. — La conferencia de la Mesa Redonda de la India, inaugurada hoy, después de haber designado un comité directivo de la misma, compuesto por 16 miembros, levantó la sesión hasta el 16 del corriente.

### LUENDORF VATICANA UNA GUERRA PARA 1932

BERLIN, 12. — Informaciones recibidas de Munich por "Berliner Tageblatt" anuncian que en un folleto publicado allí con el título "La guerra mundial nos amenaza", el general Ludendorff hace consideraciones sobre una eventual guerra alemana a la heración, con el concurso de Italia.

El general Ludendorff prevé la guerra para el año 1932 y afirma que los beligerantes, de su lado a Francia con sus aliados Bélgica, Hungría, Polonia, Checoslovaquia y Yugoslavia, y del otro lado Alemania, Austria, Hungría, Italia, Rusia y Gran Bretaña y sus dominios a pesar de esta circunstancia favorable para Alemania, la guerra, según el autor del folleto, terminará en el aplastamiento total de Alemania.

Prevé también el general Ludendorff que las operaciones militares se desarrollarán en Baviera, en el territorio, desde el principio de la guerra, penetrarán los franceses y los italianos. Termina diciendo que en seis semanas los italianos y sus aliados serán rechazados en los Alpes y en los Alpes.

### EL ABATE TURNEL SE HA EXCOMULGADO

RENNES, 12. — Se informó en esta capital ha decidido excomulgar al abate José Turnel, quien cuenta actualmente 71 años de edad.

Los libros de dicho abate en el cual se hace una crítica del evangelio y también de la doctrina de Cristo, han sido puestos en el índice y marcados como herejía blasfema.

### EL GOBIERNO PROVISIONAL DEL BRASIL DA UN DECRETO EXPONIENDO LAS NORMAS A QUE AJUSTARA SUS FUNCIONES

RIO DE JANEIRO, 12. — Ayer fué firmado por el doctor Getulio Vargas, presidente del gobierno provisional, el decreto redactado por el ministro del interior, doctor Osvaldo Aranha, relativo a la determinación de las funciones del gobierno actual.

Este decreto ha sido refrendado por todo el ministerio.

Por el mismo se establece que el gobierno provisional ejercerá de derecho, naimente y en toda su plenitud las funciones y atribuciones tanto del poder ejecutivo como del poder legislativo y que en cuanto al poder judicial continuará siendo ejercido según las leyes en vigor, excepto en aquello que se modifique o altere por nuevas disposiciones del gobierno actual.

Dice que el ejercicio de esos poderes continuará hasta que la asamblea constituyente establezca la reorganización constitucional del país.

El mismo decreto establece que el gobierno en los estados y territorios brasileños será ejercido por delegados del gobierno provisional, para lo cual son disueltas las respectivas legislaturas y substituidos los respectivos presidentes o gobernadores.

Las garantías constitucionales que dan suspenso a los actos, decretos, resoluciones, etcétera, tanto del gobierno provisional como de sus delegados o interventores de los estados y territorios.

El hábeas corpus sólo es mantenido para los acusados o procesados por delitos comunes.

Dice que continúan en completo vigor todas las relaciones jurídicas entre las personas por derecho privado,

Instituidas en forma por la legislación respectiva y garantizadas los respectivos derechos adquiridos.

Continúan también en vigencia las obligaciones de los contratados, tanto de contratos, como de otros, otorgados por la nación, los estados, los municipios, etc., salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece el mantenimiento de la autoridad financiera de la nación, de los estados, de los municipios, etc., salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece que para la futura reorganización nacional se mantendrán los municipios y de los estados, salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece que para la futura reorganización nacional se mantendrán los municipios y de los estados, salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece que para la futura reorganización nacional se mantendrán los municipios y de los estados, salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece que para la futura reorganización nacional se mantendrán los municipios y de los estados, salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.

Establece que para la futura reorganización nacional se mantendrán los municipios y de los estados, salvo en aquellos casos en que se establezca por ley o por decreto una revisión contractual de los intereses públicos de necesidad administrativa.